

Chanchin

# Bru Hnam Zinga Rawngbawlna

BRU HNAM LEH CHANCHIN THA

Tirhkoh

Thangzawba



AND PUBLICATION BOARD



Chanchin

# Bru Hnam Zinga Rawngbawlina

---

BRU HNAM LEH CHANCHIN THA

---

DISTRICT LIBRARY

KOLASIB-MIZOPAM

ACC. No... 13423

Dated .... 15.10.03

Buatsaihtu

Tirhkoh Thangzawna

Phaileng 'W'



SYNOD PUBLICATION BOARD

*Published*  
*By*  
*The Synod Publication Board*  
*Aizawl, Mizoram*

*Chhut khatna - 1988*  
*Copies--3,000*  
*(All rights reserved)*

*Printed*  
*at*  
*Synod Press*  
*Aizawl - 796001*  
*Mizoram*

# A CHHUNGA THU AWMTE

Publication Board Thuchang

**THEN KHATNA**

phet

## BRU (RIANG) HNAM CHANCHIN

Bung 1 Bru (Riang) Lal inthlah chhawn dan	1
Bung 2 An sulhnu	4
Bung 3 An in sak dan	8
Bung 4 An chawhmeh duhzawng	12
Bung 5 An thlawhhma lak dan	16
Bung 6 An nunphung	19
Bung 7 Inneihna lam thu	27
Bung 8 Sakhaw	41

## THEN HNIHNA

### CHANCHIN THA LEH BRU HNAM

Bung 1. Bru (Riang) hnam zinga	
Chanchin Tha luh dan	55
Bung 2. Kum 1951--52 inkara thil thar	66
Bung 3. Lawngkawr-ah Tv. C. Pazawna	68
Bung 4. Pathian Biak In dinna	
hmun hmasate	70
Bung 5. Missionary pahnih leh an	
thuihhruaite	72
Bung 6. Ramthar Khawmpui	
Indin tanna	77

<b>Bung</b>	<b>7. Chakma zinga Mizo Presbyte- rian Kohhran Synod hma lak hmasa ber – Marpara-ah</b>	<b>80</b>
<b>Bung</b>	<b>8. Mizoram Baptist Kohhran hma lak dan</b>	<b>87</b>
<b>Bung</b>	<b>9. 1975—1978 chhunga Sub-com- mittee thu relte.</b>	<b>89</b>
<b>Bung</b>	<b>10. Home Mission Committee Rorelte</b>	<b>99</b>
<b>Bung</b>	<b>11. Nl. Rohmingthangi leh Lila- bon Riang thah thu</b>	<b>123</b>

## **PUBLICATION BOARD THUCHANG**

**P**ublication Board lehkhabu chhuah tawh zingah Mizoram chhung leh ram pawna ring lote zinga Mizoram Presbyterian Kohhran rawngbawl<sup>na</sup> chanchin hi a la awm lo hial âwm e. Ring lote hnena Chanchin hril hi kohhranhote tuina ber ni ta hialin a hriat a, chuvangin hetiang kawnga kan lo inhman tawh dan hriat pawh hi kan duhzawng tak a nih a rinawm e.

**Z**iaktu tur a hranpaa inzawn pawh ngai lovin Tirbkoh Thangzawna, Bru hnam zinga a hun hmang zotu chuan a thu ziak a rawn theh lut hlaub mai a. Lehkhabu tangkai tur a nih ringin, a tul anga lo en ve turin a hre tur nia ngaih Upa Vanlallawma, Mission Vengthlang sawm a ni a. Ani hian a theih anga a lo khawih ve leh hnuah lehkhabu tura rem khawma, a tul lai lai en mamin tuna a awm ang hian a lo chhuak ta a ni.

**H**e lehkhabu-ah hian Mizoram chhunga cheng ve ngei Bru hnamte khawsak dan leh an zia te, an zinga Chanchin Tha hnathawh hmasawn dan te, fiah takin a chuang a. Ramthim leh ramthar rawngbawl<sup>naa</sup> tui chi

tan a ngaihnawm bakah hetiang kawnga  
rawngbawl zelna atan tangkai thei hlein a  
rinawm bawka ni.

10—6—1988

Editor  
Synod Publications.







# **THEN KHATNA**

## **BUNG 1**

### **BRU (RIANG) HNAM INTHLAH CHHAWN DAN**

**RIANG-RAM (RENG RAM)** Mizovin kan tih thin hi Rieng lal chhungkaw awp a ni a, Riengpui lal ti lovin 'RENGPUI' tiin kan pi puten an lo vuah hi mawi pawh a mawi letling hlein ka hria. An khawpui (capital) chu Agortola (Agartala) a ni a, he khawpui awptu lal hmasate chu heng mite ni an ni:-

- 1. RILOMTAIMANI**
- 2. SONARENG RAJA**
- 3. KAISKAW RAJA**
- 4. BIROBIKAWROM RAJA**
- 5. GINITIKESOH RAJA**

Lal pakhatna atanga pathumna thleng hian Rieng hnam ziding an ni a, lal palina leh panganate hi chu DEBORMA hnam an ni thung. Lal 300 zet an inthah chhawn tawh hnuin, India sawrkar chuan lal a ban ta a; pension-te a pe a, lal lalna chu a lo chuai zui ta zel a ni. Lal inthlah chhawng hi 300

lai an ni na a, an lal chhung hi a rei lo hle hlawm niin a lang.

Agortola (Agartala) khawpuiah lal Maharaja Radha Kishore Manikya Bahadur chuan kum 1900 A.D. khan lal in mawi ropui tak 'UJJAYANTA PALACE' ( $\frac{1}{2}$  Sq. mile) mel chanve bialawh a sa a, tun thleng hian hmuh theihin a la awm a ni. Hmasang Mizo pi pute chuan Reng lal leh an chhungkuate pawh an lo hmu tawh thin a ni tih a chianna ber chu 'Hmel tha sawi nan' Reng nau ang mai lah ni, a va ban tha em! ni ek kai lo, a no miat alawm' tiin an sawi fo thin atang hian Reng lal dan leh an khawsak nawm dan turzia chu a suangtuah theih mai awm e. Reng lal in leh a hmun hmate hi a mawiin a ropui ngiang a ni ang. Ro hlu tam tak an phum ruk thute Mizo upa chuan an sawi fo thin. Hla phuabtu pakhat pawhin he ro phum ruk thu hi a lo hre ve ngei a nih a rinawm.

"Israel-ten an hnawla an paih hnu kha,  
Van Lal reng ro PIALRAL LUNGHLU  
ka chhar ta"

tia hla a phuah lai pawh hian Lal Isua lalna ropuizia tar lan nan pawh RENG LAL hming hi a la hmang ta zel a ni. Chuvangin Riang

hnam hi an lo ropuiin an lo nep lo hle tih a tilang bawk a ni.

Riang hnam hi Burma lam atang lo chhuk thla ni ngeiin a lang a. Han chhui chian zel chuan, Aizawl vela Thingpui kungte hi thangtharhote chuan a tualto niin an ngai tawh mai thei a. Mahse Riang hnam, Israel fate anga ram tha chenna hlun zawnga an vah laia Thingpui Kung hi an chin ngei niin Mizo upate leh Riang upate pawn an sawi a ni. Heng an sawite hi a dik ngei pawh a rinawm hle a ni.

## BUNG 2

### AN SUL HNU

RENGDIL KHUA pawh hi Riango sulhnu ngei a ni tih lanna a awm nual mai. A hming awmzia pawh hi (Reng-dil) Riang dil tih a ni a. Rengdil dai bulah leh a khaw chhehvelah sulhnu hmuh tur a la awm thluah a ni.

Rengtê kan tihte pawh hi Riango awm-na hlui ni ngei awm chu a ni. Kolasib kan tih takte pawh hi a chhan chu Rengtêah hian Kawla (lal) a awm a, chu chu Sapin (Kawla Chief) 'Kolachif' tiin an lam thin a. Hun a lo kal zel a, Kolasib a lo pu hlen ta mai a ni. Reng kan tih ngawt hian awmzia a nei teh chiam lo va, Reng tih hi Mizovin kan vuah dan a ni a, 'Riang' tih hi anmahni invuah dan chu a ni. Keinin kan hriat fiah loh avangin RENG kan lo ti thin a, lal an nih chuan Reng lal kan lo ti ta thin a ni. Mizo pi pute chuan Tripura khu 'Rengpui' an vuah ber a. Rengpui lal fanu leh fapate chu van mi ni hial awma thain an sawi thin. Heng anga ngaih ropuina atang hian hla phuahtute pawhin "Van Lal Reng ro pialral lunghlu ka chhar ta" tiin an lo phuah ni

ngei tur a ni. Mizo pi pute chuan an khaw-vel briat phakah chuan in leh lə nei ropui ber leh lal ropui berah an ngai hial a ni.

TUIKUK (RIANG)-hote hi an pian-phungah Mizo nen kan inang hle mai a, Mongolian thlah an nih ve ngei a rinawm thei hle. Mizoram hi Mizoho aiin an lo luah hmasa zawk a lo ni a. Chuvangin chhak lam Burma lam atanga lo chhuk an nih ngei hi rin loh theih a ni lo. Riangho chuan 'Garo-ho nen chuan unau kan ni' an ti thin. Riangho chu Mizoram atanga kal thla zelin tuna an awmna Tripura-ah khuan awm hmun an khuar ta a ni.

Riang upa titiah chuan 'Riang lalin nupui atan Deborma nula a neih tak atangin Deborma hnam hian lal chi nihna an lo chang ve ta a, lal fapa hmingah 'Tripura' an sa a, lal fapa hming chawi hian ah ram hmingah pawh Tripura an vuah hlen ta a ni tiin an sawi.

Saithah leilet hmun chung tlang sangah 'Rengngo Tlang' tlang nuam tak mai a awm a, chutah chuan lal ropui tak 'Pu Buara' a awm a. Pu Buara hi Parvatui lalpa chuan 'Pathian lal' niin a sawi hial a ni. Pu Buara

khua chu a lian hle a, an khawlaiah chuan lungpui lian pui mai chhak leh thlang lan theihna a awm a, chu lungpui chu an hung a, a laiah lalpa tuibur um hunna tur an ker khuar kulh bawk. Chu lungpui atang chuan Mizoram chhak tawp a lang thei a, thlang lam zuk thlir ila, Changpui tlangte pawh khu a hmuh phak hial a. He lungpui hming hi 'Lungpui Chalkawlh' an vuah. Pu Buara chuan Lungpui Chalkawlh atangin, ro a rel a, khua an hmuh phak chin tawh chu an run zel a; chhak leh thlang, chhim leh hmara mite chuan an tuar nasa em em mai a. Chutiang a Pu Buara ho an thawm a nat tak em avang chuan Reng lal chuan a sipaite a tir a, Pu Buara chu a man ta a. Pu Buara lalpa ber, an man tak avang chuan a hote chu an tlan darh zo ta a ni.

Pu Phulbuka chuan "Rengpui lalin Pu Buara a run a, an tlan darhnaah Saithah ram Aidu bukah ka piang a ni" a ti a. Pu Phulbuka hi ka nu leh ka pate ngei pawhin an mit ngeiin an hmu ve phak a. French ram kal haw hmuin a thi nghe nghe a ni.

Riang hnam hi Mizote ai chuan hnam fing hmasa leh lo changkang hmasa an ni bawk a, hmun hma rualrem leh ram tha



hmunahthe in, lo an bengbel a, in leh lo nghet an din hnuah an ram leh hnam tihlen leh darh zau an duh vang emaw, a ni mai thei, an in zar darh tan ta a. Thenkhat Mizoram panin an lo thawka, thenkhat Chittagong Hill Tracts an pan bawka. Hetia a nawlpuia an pem lai hian GARO-hote pawh an tel ve, ngei nia hriat a ni. Kalkawngah chuan Kawrpui lui a awm a; he luih hian an chawla a, Garo-hovin Kaikuang an chhum a, Riang-hovin Chengkawla an chhum thung a, Garo-hochu an chawhmeh a hmin hma avangin chaw an ei fel a, an kal ta zel a. Riangho pawh chuan an hnungah an um ve ta zel a; an changel chhawkte lah a lo chawr sei tawh si a; um phak an in beisei tak loh chinah an beidawng ta a. An unaute an then tak avangin an tap ta hlawm a. An tahna lui, Kawrpui lui hi 'TUIKAH PRA' an vuah a, tun thlengin an ko hlen ta a. Tuikah pra tih awmzia chu 'TAHNA LUI PENG' tihna a ni.

Lt.Col. Th. Lewin Mizovin Thangliana kan tih mai te'n Mary Winchester an rawn lak chhuah tum pawh khan Riangho zing atangin Kuli-ah leh tawng letlingtu-ah te an lo tel ve a, 1872 kumte khan Police lamah pawh Holder an lo awm tawh a ni.

## BUNG 3

### AN IN SAK DAN

An in sak dan chu atlangpuiin a dung lam leh a vang lam a inchen thuak a ni. Phai rama awm an ni bawk a, thlipui hi an hlau ve hle a, chuvangin liang an ti sang lutuk lo hle mai. In uluk deuh an sak chuan Thingril ban lian pui pui te an phun a, a dung hlam sawm te, a tawn tawna tepên pheï vek a ni a, avang lam pawh hlam nga, tepên te nen chuan ni ngei tur a ni a, a nuam ve thei hle a ni. Mau deh dan an thiamin thiam hnang deh dan pawh an thiam hle; In zau pui pui sa e tilo chuan khum dawh te an ching ve lo va, an khum zawn theuhah khan Tlangban an siam a, Khum kan han tih pawh kha chhuat an mutna zawnah chuan tlangban an siam a, puan lian pui pui hi mi khawsa theite chuan an bang ngheng nghung ve a, chung puan lian pui pui te chu an jawng chuan 'Bawki' an ti a ni. Tin, an in sak dan te chu Khanchhuk hi a thiingin pahnih an kham zel a, hlam sawm lai inah te chuan a tam duh hle mai. Khanchhuk inkawp a nih avangin, chung khanchhukah chuan Naute thenna bawm hrui an suh a,

an nute chuan an then sup sup mai a, an nau then pah in nute chu an zai riai riai thin. Keini zo fate angin nau an paw ve vak lo va, chu an nau thenna bawm chu an nau pawtu awmna hmanraw ropui tak a ni, a tha angreng hle a, chhangchhe nu leh pa tan chuan chin veah pawh a tha angreng viau a ni. Amaherawhchu Doctor lamte ngaihnanin hriselna kawngah that lohna a awm leh awm loh chu ka hre lo va, Mizofa te pawh Bawma then kan awm ve nual tawh awm e. Tuikuk nu te chuan nau awm chungin hna an thawk thei a, a chhan chu, nau thenna bawm kha hruiin an hling a, nau a chet khan nu khan an pawt then ta thin a, khatia nuin an hnuh then khan nuin khup-ruh kham urha nau a awih ai mah khan an mu tha duh zawk mah niin a lang a, an tap tawh pawh kha nuin an pawh then chuan an mu leh mai thin a, chuvangin keini zofa te tan pawh chin ve tlak tak niin a lang a ni.

In sak hi Ban atan Mau pali te, panga te, paruk te, phuarkhawmin Banah an hmang thin a. Nau rual deuh te chuan an in chu an do kawkalh tuk mai a. A nghet ve khawp mai. Karbori leh Kerani deuh te phei chuan Thingril Ban lian pui puite sut-ah an phun

a, Sut len-ah te pawh an inel emaw ni hial tih tur ten, an ban leh an sut te a lian a ni. Chu an nau awmna bawm chu (Uaieng) an vuah a ni. Tin, chhungruah In lianah te chuan tap te pawh an chhep hrang thluah mai thin a, chu chuan a tiropui danglam ve hle zuk nia; chhuat te pawh hi an tifaian an chei hnum tha a, an in a nuam ve hle thin reng a ni.

Tin, Mizo angin sumhmun an nei ve ngai lo va, chuvangin Buh denna hmun te pawh khawlaiah den a lo ngai ta, Sum kha hmun rem leh hul panna leh remchang te panin an hmeichhia te chuan buh an deng thin. An hmeichhia te chuan buh den an taima hle mai a. Tuikuk hmeichhiate chuan chip tak, a humbo deuh thawin an deng thin. Chuvangin a var tuihnai mai ni lovin a nal a, a ei a nuamin a tui em em a ni. Buh den thuah chuan atlangpui thuin Mizo hmeichhia te aian an taima zawk niin ka hria, Khawla den ang mai hian a var em em thin a ni.

Tin, an in chu a chungah chuan Siallu hnah emaw, Laisaw hnah emaw Mau hnah emaw, Di te pawh a awm chuan an chih thin a. Mizo angin chung dâlin an khuh ve ngai lo va, Phelsêp an vawrha in chung ang-

in zing deuh takin a chungah chuan in chhun angin an delh a, an phuar tlat thin. Chumi an tih zawh chuan fardawn siam a ngai lo va, chuvangin an in sak dan chu thatna tak a awm ve a ni. Tin, in tlûng hmawr tawn tawnah khan an in chung hnah chih chi ang apiang kha buk lurh khawpin an phuar bet luih thin a, chu chu a hmingah an tawngin 'Naisau' an vuah a. Mizo tawng chuan, thlîrtu emaw, hmuaktu emaw tihna a ni a, a paka tak pheh chuan 'Nah naisau' an ti a, chumi dah loh chuan pi leh pu danah chuan thiang lo a ni.

## BUNG 4

### AN CHAWHMEH DUHZAWNG

Thil eng pawh chhûm sela Dangpuithu hi an telh zel a ni.

Nbathu, Bermai an ti a, chu chu an chawh-meh tihtuina ber pakhat a ni bawh.

Tin, siamchawp thilah chuan Vaipaden hi thil tui a ni a, chu chu Mau theia chhum a ni a, Vaipaden kan tihah chuan Sangha te, Changkha te mautuai te an han chhum chuan a tui em em thin a ni.

Bermai leh Dangpuithu hi an chawh-meh tihtuina ber pakhat a ni a. Dangpuithu chu Tuikuk jawngin 'Napih' an ti a, hemi hi Burmese kawh jawng chuan 'Ngapih' an ti a, Burmes-ho jawng atanga an lâk a nih hmel hle mai. Takam in 'Sidawl' an tih hi a ni. Chawh-meh chi khat thil hâng lam anam tlak ang te hi an ching ve vak lo va, ei phei chu an ei duh a; Bai thak lampang hi an h-meh siam dan tlangpui te chu an ni a. Tin, khawsa thei te chuan Mizote ang bawkin kan-hmui hi an ching ve hle a ni. Tin, Sangha te emaw Kaikuang te emaw an han nei chuan Mauthei-ah Vaipadenin an chhum a,

chu chu thil dang chawhpawlh tur an hre em em mai a, Mawsawla te leh thil dang dang te nen an dawh fiana an han sawh sawm chu a hângin a tui em em a ni. Hmarcha tam tawk takin an telh bawk thin. An nu leh pate hmarcha thak an ngam ang bawkin an fanau te pawhin an ngam ve a ni. Chumi vaipaden kan tih mai chu an han chhum hmin a, an Maichan chungah changel hnah thar emaw an han phah a, nupa tê tê an fanau te nen chawhlui an han kil meuh chu khawi lai in ropui emaw chawhmeh tui tha kha an hre chang tawh bik lo va, tui ti tak leh hlim takin an ei ta a. Tlêma a thak deuh thin vang khan tuithawl te te khan tui an inchhawp thliah a, an chaw bâr karlakah an han in a, an han thaw ham ham mai chu tudang hi an ngai bikin a hriat loh va. A khat tawka hrenkaih pawh thawh hrat hrat kba a ngai a ni mai a, tin, Rieng (Tuikuk) te hi an chawhmeh ei chi dang lo sawi leh ta ila: thil nung tenau lamah chuan Lui lam saah chuan Sangha te, Ulawng te, Chakai te, Chungu te, Chengkawh te, Kaikung te an ei a; Khawmual lam thil tenauah chuan Tangkawng sa te, Saphai sa te an ei a, tin, ran vulh lamah chuan Vawh te, Kel te, Arsa te, Sial te, Lawi te an ei a, anmahni pawhin an

vulh bawk a ni. Bawngsa erawh chu an pi pu atangin an ei ngai reng reng lo va. Tin, phai ram thaa cheng te chuanin Lawi te Bawng te an vulh a, chungte chu leiletah te an chhawr ve thin a, tin, Ramsaa ke pali neiah chuan Ramsial te, Sakhi te, Sanghal te Sazuk te an ei thin a, Zawng te, Hauhuk te, Ngau sa te hi an ei ngai reng reng lo. Tin, Tuikuk te hian ramhnuai chawhmeh thil hnah ei theih chi an hre tam hle mai a, a langsar-ah chuan Mizovin kan ei ang An tam chi hrang hrang te hi an ei ve vek a, Maian te, chingit te, Anchiri te hi an ei ve vek. Chamrawng te Tuipui an kan ti a ni awm e. Hengte hi an ei a, Tuipui kam Tiauah a tam thin.

Tin, lui lama thil nung tenau ei theih chi hrang hrangte leh ramhnuai thing rah leh hnah te pawh ei theih chi, chi hrang hrang an nei a, mahse heng hi kan jawnga a awm loh avangin kan hre thei dawn lo va, taw mai sela. Tin, an thil ei zinga pakhat Saphai chanchin han sawi leh lawk ila, Saphai hi a pum hian damdawi a lo ni e, a mit hi tuihri leh kawthalo na te tihdam nan an hman ber a ni a, a tha em ema hriat, a ni. Chu lovah Rulpui thau chu nau nei tur



tan a tha em em a, Nau nei turten an ei chuan reiloteah nau a piang mai thin. Tin, mei kang damdawiah te pawh a tha a, doctor ropui tak a lo ni ber a, mi tinin hriatah a tha hle a ni. Damdawi kan sawi tak azarah chuan ramhnuai damdawi hre mite an awm a, ramhnuai hnim leh thing zung te hmangin vung te, hriam hma thar te, khaw-sikpui damdawi te an siam a, an thatpui ve hlein ka hria. Chu lovah pawh nghawng na vung el ul te pawh, hnai la tur hmel pu te pawh ramhnuai damdawi an bel avanga kir leh, dam leh ta te pawh ka mit ngeiin a hmu a, hriat ve atan a tha hlein ka hria. Kan Pathianina mihringte thatna tur leh thil a dah famkimzia a tilang hlein ka hria a, khawvel famkim lo tih a ni tak nain hre chhuak pha ta ila thil tam tak Pathianin kan intihdamna turin a la dah tshuin a rinawm.

## BUNG 5

### AN THLAWHHMA LAK DAN

Thlawhma lâk dan hi chu an thiam bik lem lo hlein ka hria a, tuna Rengpui rama chēngte pawh khu Bengali-hote nen an inawmpawlh aṭanga an lo uar chhuah tak zel a nih chauh hmel a, In leh Lo hmun ṭha nei te erawh chu ei leh bar thuah an mangang lo va, mahse an aia fīng zawk tena an nekchepna avangin ei leh bar thuah harsatna an tawk chho mek zel niin a hriat a ni.

Tin, an lo neih dan chu ram bua aṭanga ram ṭha rawn pan an nih avangin ramngaw hi an ngaisang a, thinghmun pawh ni se ngawpui hi an ngaisang em em a, kan ramchhunga awm te hi chuan keimahni ang bawkin thlawhhma an la a, mahse buhpui hi an ching ve ngai lo va, buh thar rang hi an ching ber a ni. An buh thar rang ber chu Buhsakhi, Beti, Khawkraw, hengte hi thla thumah chuan a ei theih a, a thar hun indawt zela thar turin an ching ṭhin.

Tin, chung an buh thar indawt te chu Bahdi, te, Khamrang te, Farete te, Kawdi te, Maibasa te, Bahdite hmui te 'an ching a, tin,

heng an buh chinah hian 'Vaipaden buh' an ti a, tin, he buh hi a hmui nge nge ber mai. Mizovin 'Uitho buh' kan tih ang ai mah khan a hmui zawk a ni. Mizovin 'Uitho buh' kan tihna chhan pawh hi a hmui vang niin Upa-ten an sawi thin a, an han khawrh hian Ui bawh hi a tho hlawl thin a, chuvangin 'Uitho buh' tiin an vuah niin a lang.

Tin, buh an chin chiah chuan Rungkei, Rungkeite te a la awm a, Rungkei an tih ang te hi chu buh tui tak a ni. Tin, Maibiring buh hmui tak a awm bawh a, a hmui hle a, a thar rang bawh a, an chin uar pawl tak a ni. Maibiring hi Mizo tawng chuan 'Aidu buh' tihna a ni, Tin, buh chi khat an chin thin a la awm leh a, a hmingah chuan 'Tausimangkhung' an vuah a. Hei hi an vuahna chhan chu a vui a lian duh a, Savate Vahui angte hian chu buh vui chu an chilh chhum hian sava te chu a delhbet thei a, chuvangin, Vasuih mangkhawng an vuah phah a ni, heng kan sawi loh pawh hi buh chi hrang hrang a la awm fo bawh a ni. Thar rang ching an nih thin avang hian Mizote kan tam thulh-ah pawh kan ziaawm phah hle a ni. A hnaivaia chengte tan chuan Thlai chiah chuan Vaimim te, Mai te, Um

(Tuithawl) kan tih ang te hi an uar hle a, Tuithawl te pheih hi chu an tuichawina ber a ni. Mizo angin Mau Um emaw an hmang ve ngailo, tin, Um ei chi te pawh an ching tel bawk thin. An chawhmeh chi khat, tui an tih ve pawl tak a ni nghe nghe a ni. Tin, La te, Chhawhchhi te, Hmarcha te hi an chin uar ber a ni a. Kum that kum chuan Buh kham an neih bakah Hmarcha leh Chhawhchhi te hian Sangli sangnga te pawh an lei thin a ni. Tin, thlai ei theih chi pakhat 'Maira' an ti a, Maiham te pawh an ching tel thin. Heng Maira kan tih te hi chu chawhmehah te pawh an hmang tam hle a, a ei tlak bawk hle a ni. Maiham an tih erawh hi chu an lo-ah Buh thatna turin an ching tel ngei ngei thin a, ei chi erawh chu a ni ve lo, maiham leh, maira hi chu Mizo tawng-in a awm lo a ni ang, Mizo tawngin ka hre lo a ni. Mizo te hian kan ching ve ngai lo a nih hmeh e.

## BUNG 6

### AN NUNPHUNG

Hnam tin hian kan hnam a hrang ang bawk hian nun dan mawi ber leh tawngkam hi a danglam a, hnam azira duh dan a lo inan loh avangin, heng Tuikuk Hmeichhiate pawb hi an hnam nun pianpui atang reng reng hian mizote nen hian chuan kan inang lo hle mai a lo ni. Mahse khual chhia khual tha han chhawn thu hlahte leh kan pianphung leh kan kimtlâng lam inen hi chuan keini Mizo te nen hian kan inang hle mai a, tunlai tlangvalte inchei angin an han inchei ve a, an lu an han tihhnim ve chhap mai chuan kan mizo tlangvalte nen hian an dang chuang mang lo, chuvangin Pastor Liangkhai'an a sawi angin, 'Mongolian thlah zing atanga lo chhuak' a tih hi ni ngei âwm an ni reng ani.

An hmeichhia te hian mipa an be mai mai ngai lo va, mikbual te leh hmelnriat ngai loh te phe chu nu valai deuh te chuan an chiauw ngai lo reng reng a ni. Pa leh pa a tul takah chuan an indawr mai a, an pi pu nun hi an lo keng nghet hle mai a ni. Hnam dangte tan phe chuan biak han tum ila an hla tulh tulh mai a ni, eng vang nge ni ang aw tiin mite chuan an sawi hial thin

reng a ni. An zinga ka lo chenve hnu hian an upa te ka zawt ta hial a, an sawi dan chuan, hnam hniam leh hnam hnuai hnung deuh nia an inhriat avangin mi zah hi phur vakin an inhre lo va, chuvangin hmelhriat loh te chu be vel turin an inkawhbmuh lem lo niin a lang. An pi leh pute hun aťangin a tlangpui thuah hmeichhia leh mipa inpawh taka inkawmhona an neih ve lohna hian tun thleng pawhin suahsualna tam tak chu a pumpelhtir mai theiin a rinawm e.

### 1. Nula leh tlangval nun:

An nula tlangval te hi an pi leh pu te puithuna avangin pi leh pute leh an nu leh pate zah thiam tak an ni a, Kristian ni lote phei chuan an nu leh pa hming te pawh hi han zawt ila, an sawi duh lo a ni. Chuvangin an nula tlangval inrim dan pawh a felin nu leh pate zah dan pawh an thiam em em a ni. Nula leh Tlangval ngat te phei chu taksa hi' kan inkhawhsak mai mai ngai lo, an ti hlawl mai a ni. Hnung thak hiatah te pawh an nula rim te an tir mai mai ngai hek lo, han tir pawh ni se' 'i nu-pui ka ni lo' fiamthu ti takin an tihsan mai a ni. Chu chu tlangval pawhin lung lovah lak theih a ni lo; chuvangin an rual u deuh teho chuan kan mizo nula tlangval

inrim dan hi mak an ti angreng hle mai a lo ni. An pi leh pu aṭanga puithu taka an lo inhmanna chuan nun dan sual lakah hian an ṭhangthar nun kal zel chu a humhalhsak thui hle awmin ka hria. Chakma-hote phei hi chu vai kan tih ang chauh hi an lo ni a, an hmeichhia te nena han inkawm pawh thil har angreng tak a ni. An hmeichhia te chu ei siamna pindan lamah an awm daih mai a, a pawng ataka keini Mizo fate anga han infiam mai theih a ni vak lo. Chakma tlangvalten nula an ngaih chuan tlangvalin a chawi ṭhin, roreltute hnena a thlen chuan. Chutianga chakma tlangvalin nula te a ngaih chuan sa kan ei dawn an ti a, an phur hle ṭhin a ni. Tichuan Kharbi in-ah mipain salam a chawi chu a rorelpui te nen an ei ta dur dur ṭhin. Zû nen an hmeh a, an hlim hle ṭhin a ni. Kan vela hnam dangte hian hmasang aṭangin an hmeichhia te hi mi biang be tuah hian an hmang lo niin a lang a. Keini chuan Thingpui dawr nghakah te leh, kan ram pawn lam lam thleng pawha sumdawnna lam thilah te pawh kan ram hian hmeichhia kan hmang ṭan ta zel dawn ni pawhin a lang a, hei bian hnam nun a tibniam ang nge hma min sawntir ang?

## 2. An hnam lam ropui "Gawroia" kut:

He an lam dan hi an pi leh pu aṭang daiha an lam dan ropui a ni. Puja hun pui an neih-ah leh hun pui an neihah te an lam ṭhinna hming a ni. Gawroia an tih hi an lam dawn chuan mau hi a hnah paih lovin choduri emaw mawntri emaw kharbari emaw kawtah an phun ṭhin a, fei an sawh bur ngut mai a, mau phun bul-ah khan fei hnuai-ah khan chem lianpui an dah a, a bul-ah la te, buhfai te an dah a, puithiamin ar pakhat an talh ta a, chu veleh lamho zawng zawng te khan puithiam kha chibai an buk ta a, chumi zawhah chuan khuang an beng a, phenglawng an tum a an lam ta a, an lam zawhin mi pakhatin fei chu a pu ta a, chem lian pui kha an keng tel bawk a, mipui te chu fei keng hnungah chuan an kal ta a, fei kengtu chu pathian hming lamin a kal zel a, pathian hminga lâm turin an khaw ṭhenawm te pawh an sawm a, mi khuaah ni thum te emaw ni ruk te emaw an awm a an lam zawhin an khuaah an haw leh ṭhin a, chumi zawh chuan an la lam zel a, lawm takin mi pahnih zel lam tur a ni a, chumi hnuah chuan dar thleng kengin an lam a, mipa pakhat leh hmeichhe pakhatin lamin nuihza an siam a, chutia fiamthu an thawh zawh hnu chuan an zo



ta a, chumi zawhah an fei sawh phunnaah inthawina Ar an talh leh a. Chu ar chu a mawng atangin a ril an phawrh chhuak a, ar ril kha an en ta a, kha ar ril au en kha a pawh chuan a tha lo va, chuvangin puithiam khan kha ar ril kha ngun em emin a han en chhuak dap a, a pawp a hmuh hauh loh chuan khaw mipuite chuan natna lakah te, Thlawhhma thua te chuan malsawmna an dawng niin an inhria a, kha inthawina ar ril puithiamin a pawp a hmuh loh chuan mipui te an lawmin an thla a muang em em thin a ni. Hemi a tih zawh hian lamho khan Puithiam chibai an buk ta a ni. Chumi hnuah chuan a tira an mau phun te an fei sawhbur te, chem lian an dah te kha tuiah an paih ta thin a ni. Fei te chu an paih ni tuk lehah chuan chhar leh lak leh theih a ni. He Gawroia lam hi an urhsun em em a, latiduhdahtute chu an thi ngei tura beisei an ni thin. An zah em em a ni.

### 3. Mumang an ngaih dan

(a) Mang tha lo : Bru (Tuikuk) nu leh pate an han mu a, mumang an han nei a, thil thiag lo nia an ngaihte an sawi dan ka han ziak a ni; hnam tin hi mumanga kan thil hmuha thiag leh thiag lo rilru muang

hlel thei lova kan awm rilrukna ang chi hi a nia ka han sawi hi. A thupui ka han sawi ang hian hnam tin hian mumanga kan thil hmuh tha leh tha lo thihna ni ngeia rin hi kan nei theuh mai a, amaherawhchu kan thil thieng lo tih erawh chu a inang lo thung a, kan pi puten thieng lo an tih reng reng kha chu thihna tih tluk a ni; chuvangin kan pi leh kan puten mang tha lo an tih thin an man chuan an rilru a nuam thei ngai reng reng lo a ni. Tun thleng hian heng mumang tha lo kan tih ang hi chu Kristian kan nih hnu pawh hian Pathian kuta innghata a hnena tawngtaia thlamuanna nei thei chu mi tlem zawk kan ni mai awm e. Aw le, kan sawi turah lo lut tawh ila, pakhatnaah chuan mumanga ar talh an hmuh chuan a tha lo va, mumang thil hmuh hlauhawm taka ngaih a ni. Pahnihnaah chuan vawk vuak hlum hmuhte hi a tha lo baw k a, pathumnaah chuan sazu thi hmuh te a tha lo baw k a; Palinaah tangka thir hmuh te a tha lo baw k a, thi tur ruh lo inhmuhlawknaah an inngai a ni. Pangana mei leh mei khu hmuh te a tha lo va, kan chungah mi tih chhiat duh khawp hmelma kan nei a ni tih hriatnaah an inngai a, an nun dan an inngaihtuahin nu fel leh pa felte chu an nun

danah an fimkhur phah sawtin an insawi thin.

(b) An mang tha te:— A tha lama mang an neih chuan an phur suah mai a, thlawh hma lak kawngah te an hna kawng hrang hrangah te pawh hlim takin thil engkim an buatsaih theih phah thin a ni, an mang tha: 1) Tui thianghlim hmuh hi a tha a ngaih a ni a, Kaikuang emaw, Ulawng emaw an chhar chuan buh a tha a, buh vui te a lian dawn a ni an ti a, an hlim em em thin a ni. 2) Tin, Sangha hmuh hi a tha a, tangka neihna an ti a, tangka dub lo hi a zo a vaiin awm hek lo i. Tin, an lova la te emaw, chhawhchhi te emaw a hlawk dawn niin an ring a, sangha an hmuh hi chuan an hnathawh tha a tho em em thin a ni. 3) Mang tha deuh mai ka han sawi leh ang e, nula leh tlangval tan pheih chuan a phurawm leh zual awm e. Bru nula tlangval leh nu leh paten an manga an hmuh chak ber a ni hial awm e, chu chu hei hi a ni: Ramar a nu pawh a pa pawh an hmuh chuan mo thar kan nei dawn an ti a, nula tlangval nupui pasal zawng laite an phur thin a, an khawlai len pawh an tinuam sawt thin. An nula dubzawng ber emaw an tlangval

duhzawng ber emaw an nei thei dawn niin an hre thin, tin, Ramar notê a pui te emaw an hmuh chuan mo thar kan inah a lo lawi dawn a ni, an ti thin. Keini Mizo nu leh pate pawhin fanu fapa nupui pasal nei rual kan neih chuan kan hlim thin ang hian an rilru a hlim thin. 4) Tin, Bru mang tha pakhat leh chu chem thar tha ang veh vawh te hi an hmuh chuan a tua-te pawh an hlim thin, an hlimna chhan chu dam reina a ni an ti a, hmanlai atanga an pi pute atanga an mang tha a lo ni a, naupangte pawh an zing tho te an hlim em em thin. Pitar putarte pawhin chem thar an hmuh chuan "E khai, ka la dam rei dawn a nih hi" tiin an tu leh fate an hrilh thuai thin. Khawvel mihringte hian dam rei hi an duh theuh a lo ni a, mumanga chem thar hmuh chu chakawm tak a lo ni. Hmanlai Israel fate meuh pawhin dam rei hi malsawmna an lo ti reng a ni. Keini Mizote hian dam reina mumanga man chi kan nei ve em?

## BUNG 7

### INNEIHNA LAM THU

1. **Inneih dan** : A hmasa berin tlang-valin a nula duhzawng a hmuh chuan nula nu leh pa be turin palai an tir ta a, tlang-val khan a nupui atan a neih ngei theihna turin theihtawp an chhuah tlang ta a ni. Tichuan mipa lam khanin an nu leh pate tihlawm nan rakzu tam tawh an keng a, a nei pa pheh chuan chûni, pankhawr, dur, sikret, thingpui tam tawh te nen an thawh chhuak thin a ni. Nula iu an thlen veleh khan palai khanin nula nu leh pate kha vai chibai bukin an hmaah kunin chibai an buk thin a ni, chutia chibai an buk zawh chuan palai kha fel kherkhawrin a thu ta vang a, “Hei in fanu hi nupui atan kan duh a, in-khawngaihna kan ngen a ni” thu pui fun deuhin a han ti a. Nula nu leh pate pawh an thu vang mai bawh a, palai tawng chu an chhang thuai mai lem lo, an ropui theih lai hun an tawng chho mek a ni a, palaiin rakzu thlum tak mai kha intir an tum a, chu pawh chu rang takin a la mai lem lo a ang hle. An laina lo awm vete khan in rawh, in rawh an ti nak nak a, tichuan pa ber

chuan zu no chu a dawm ta chat a. Chuta tang chuan palai chuan kan thu a lutin kan blawhtling dawn a ni ang tih chu an beisei lehzuai a. Pain zu thlum tha a in zawh chuan nu kha a intir ve leh a, pa ber zu thlum tha in kha a lo lungpuam tawh nen in rawh khai a lo ti bawk a, chutia nu berin a'n in chuan palaite kha an awm a lo nuamin an lo hlim tak tak ta a, an khupah puan an suih a, an thu vang mai a, an rui deuh tawh bawk nen, palai zawhna kha chutih hnuah chuan a chhang ta chauh thin a ni. Nu leh paten an lo remtih hnuah chuan kan fanu hi in duh tak meuh a nih chuan makpaah in lo lut ang a, kum nga ka hnenah a awm anga ka thu awih taka an awm zel chuan kan thutiam ang ngei hian fapa indang angin ka in atangin a chhuak ang a ti ta a, ka dam chhungin a thlum a al kan ei za kumkhua tawh ang a ti a. Hetia nu leh pa leh palaite an inbiak chhung zawng chuan nula kha che lo chang lovin an thu ngaithlain a lo thu ve thin a. Rem thu an han thlun meuh chuan nula pa kha thinur theia mawi pawh hian a lang bik lo. Nu leh pa hnenah chuan kan thu thpuittlin a nih chuan tih tur in tih ang apiang chu lawm takin kan rawn ti zel ang an ti a, an lo rui deuh tawh thin bawk a, an ri

laih laih thin a ni. Tin, makpa an kai dan hi a kum bi a sawi theih vak loh hle mai, thenkhatin kum nga an ti a, thenkhatin kum sarih an ti a, mahse an pi pu danah chuan makpa kai nan kum thum hi an hmang thin a ni a, mahse tunlaiin an duham ve ta deuh a ni ang, kum nga te, kum sarih te an ti nawk ta mai. Mi neinung deuhte phei chuan sial te, lawi te an talh a, hlim takin an in-nei tha thin a ni.

Kan sawi tak ang khan pi leh pu te nena an inremna ang khan mipa chu hmeichhe inah a lo awm tan ta a, kum li kum nga te an lo awmho tawh chuan an lo inngaiin an lo inthlahlel hle hman tawh a, mi vannei nupa chuan fa an lo nei diah tawh hman thin a, chutih nnu-ah chuan mipa in lam zawn a lo hun ve ta a, mi khawsa thei nu leh pa te chuan an fanu mipa in lama chhuak tur kha chawhlui duhawm tak an siamsak thin a, tichuan chawhlui te an kil zawh hnuah chuan pa in zawng tura an han chhuak meuh chu rochan hlu tak fanu fapa te nen mipa in lam an pan ta thin a ni. Tin, an han kal chhuak tur kha mittui nen hial chibai an inbuk a, inngai em em chungin hmeichhia khan a pa in lam kha a kalsan ta

thin a ni. Tichuan an chhungkaw puipa ber chuan an fanu leh tu leh fate kal chhuak tur te kha mal an sawm thin, mipa mahni chauhva va mo thar kha fanu fapa te nen an chhuak ta diah diah thin a ni. Genesis 32:10-ah chuan 'he Jordan lui hi ka tiang nen chauh ka kân a, tunah zawng pawl hnih zet ka lo nih tak hi,' tia Jakoba'n a sawi kha a ang ve viau thin a ni.

Tin, an fanute kal chhuak tur mal an sawmnaah hian Lalban'an a makpa Jacoba hnenah khan ka fanute hi i tihretheih a, ka fanute lo hi nupui dang i neih chuan tumah kan hnenah an awm lo na a, en teh, Pathian chu kei leh nanga karah hretu a ni. Gen. 31:50-a a sawi ang khan mal an sawmnaah chuan an chham tel ve a ni. Tichuan in inmual vawm hranga awm an lo ni ta a, an thawhchhuah engkim an ta a lo ni ta a, nu leh paten thu an nei phak tawh lo. Tin, makpa kai pawh an inang lo va, fabrah te emaw an nih chuan chhuak tawh chuang lovin puzawn te ina awm ta nghal maite pawh an awm a ni. Hnam dan hian sawi mai aiin hnam tin hi min lo khuahkhirh theuh mai a lo ni.

Tunlai chhanah chuan sum leh paia in lei te pawh a awm ve nual tawh bawk a,



hmasang aṭanga an makpa kai dan chu kum thum hi ni ṭhinin an sawi a, amaherawhchu tunlai hun inherah hian kum thum ni tawh lovin kum nga te, kum sarìh te, kum riat bial kai te pawh an awm; ka bial chhung ngeiah pawh kum riat kai chu an awm a, an inbiak thiam dan azirin an makpa kai hun chu an tiseiin an titawi bawḱ ṭhin a ni. Tin, chutia makpa kai hun tur chu an tihtawi chuan pawisain an inrem ṭhin a, kum sarìh kai tur a nih chuan kum khatah cheng za angin an inrem ṭhin. A kum azirin, Nu leh pa lo ni tawh reng reng te hian, makpa an kai lai hun nuam ti an awm lo hle mai, nuam lam aiin hrehawm an tih thu hi an sawi tam ber a ni, chhiahhlawh dinhmun pawh kha a ni mai reng a ni. Mi ka zawh te reng reng hian nuam ti an awm lo a ni. Chuti a nih si chuan makpa kai lovin keini Mizo ang hian innei ve mai ula, makpa kai hrehawmna chu a bo vek mai tur tiin ka sawi ṭhin a, Mizo dana han inneih chu ṭha pawh an ti ṭheuh hlawm mai, mahse han tirtu nih kha chu tuman thei an inti si lo, an fanu te pasal an han neihtir dawn meuh chuan makpaa lut tur bawkin an lo inrem leh ṭhin a ni. Heti chung hian mi khawsa theite chu an fapa makpa kai lova nupui

neih tur hi an melh ru deuh reng thin a ni.  
Mi vannei te chuan makpa kai lova hmu  
fuha Mizo anga innei te pawh an awm ve  
nual reng a ni.

## 2. Inthen chungchanga an dan :

- 1) Mipain a nupui a then chuan Rs. 60  
leh salam a chawi a, an inthen a, pawisa  
te a pek fel tawh chuan tang dang a  
pawm thei a ni leh tawh mai a.
- 2) Hmeichhiain eng vang pawhin a pasal a  
then chuan Rs. 60 leh salam a pasala  
hnenah a chawi ve thin a, chumi zawh  
chuan ani pawhin tang dang a lo pawm  
thei tawh thin a ni.
4. Pathian hre lo hnam an nih vang nge  
ni pawmlai neiin tlangval dang um ta  
mai te pawh an awm nual thin a, mah-  
se chutiang mi pawh chu roreltuten an  
hmuhna hmun apiangah Rs. 60 leh sa-  
lam an chawitir tho tho thin a ni. Chu-  
vangin an roreltute hian hneh ve riap  
riap tak chu an ni. Kan hriat tur tul  
tak pakhat chu Kristian lo hnam an  
nih hi hriat thiam an tul hle a ni. A  
chhan chu hmeichhiat mipat thua hian  
a ni bik. Keini Kristian ram nun zalen

taka kan awm anga an zinga chên ve mai hi thil fel lo tak niin a lang. An mit a kham hman hle awmin a hriat a ni, amaherawhchu an rinawmna an hmuh tawh hnuah chuan an ring leh thei em em a, thil tisual thei pawhin an ring lo hial thung thin a ni.

Amaherawhchu Kristianhote hi chu an tun hma nun han thlirin an danglam sâwt hlein a hriat a, ka bial chhungah pawh hmeichhiat mipat thuah pawh mualphona a awm lo hle a, ka lawm hle a ni.

3. Makpa lak luh leh an thutiamte : Hei hi pi leh puten hmasanga titi khawchanga an lo sawi fo thin a ni a, thil a tak nge titi mai tih chu hriat phâk a ni chuang chiah lo va, hnam mawl te reng reng hian, kan han nula-in kan han tlangval a, nupui pasal han inneih mai hi kan ngaihtuah pui ber ni pawhin a lang a, hnam finge anga zirna lamah chuti chen ka zir anga, chutih hunah chuan chanchin tha hrilin ka chhuak ang tih te kha awm pha hek lo, chuvangin nupui pasal te an han inneih fanu fapa an han neih chuan makpa an neih hun tar hi an thir ber pakhat a ni thin; nuansa takin makpa te zarah kan la khawsa ang tih hi nu

leh pate titi tui ber pakhat chu a ni. Hman-  
 lai pa zahawm tak pakhat hian fanu hmel-  
 tha deuh mai a nei a, tlangval pakhat hian-  
 in nupui atan a duh ta em em mai a, chu  
 tlangval chuan makpa kai tura an kum tiam  
 chin chin chu ka awm mai ang, a ti a. Mah-  
 se nula pa khanin fanu pasal han nei tur,  
 a ban then vang vang mai tur chu a ngai  
 ngam si lo va, mahse palai khanin i fanu  
 chu makpa kai nan kum eng zat nge i tiam  
 ang tiin palai khan a zawt chhên tawh mai  
 si a, makpa thar han neih a, a fanu a hma-  
 ngaih tak mai han awmpuia, chu a makpa  
 thar nena han khawsakho reng kha a duh  
 thusam a ni si a, tichuan makpa awmpui tur  
 kum zat chu a hisap reng mai a, palai pawh  
 chu a chhang hlei thei mang lo a ni. A dam  
 chhunga awmpui reng mai kha a duh si a,  
 tichuan bengsikin a inngaihtuah leh ta a, a  
 makpa kai tura thutiamna atan khawvela  
 thing leh mau leh thing par thei chi thingsia  
 te, thlado te, phunchawng te, farhtuah te, vau-  
 be te a'n ngaihtuah a, a par thei vek mai si  
 a, makpa thutiamna atan tia a ngaihtuah a  
 ni a, mahse an palai chuan ka pu makpa i  
 lakuhna tura kum bi i tiam tur zat chu  
 sawi sawh lo a ti sek sek tawh mai si a, pa  
 ber tawng a tul ta le, betiangin a chhang ta

a, "A, palai te u, kum bi kan thlih theih ngang lo a che u, thing leh mau te hi kan thlirin kan en vel thin a, thing par ngai lo par hun tiam ka duh a, mahse kum tin par chi vek mai an lo ni si a, a ngaibna ka hre thei lo, amaherawhchu di hi a par ka la hre ngai lo va, Di hi a par hma loh chuan ka inah ka awmpui reng mai ang" tiin palaite chu a chhang ta, tichuan an palai chuan thu a va thlen ta a, mipa lam chhungkua te pawh chuan di a par thei tih an lo hre bik si lo va, tichuan tlangval pawh kha nupui duh tak mai nei dawn ta chêngin lungngaiin a thlep ta reng mai a, makpa chu a kai ta a, a makpa kai hun chhung chu kum lam ni lovin Di a par hma loh chu tih a ni ta a ni. Thlawhhma lak a lo hun tan a, makpa chuan ram a lo en ta a, ram chu zau tak mai a pawm ta a; thlawhbua Di hmunte pawh a vat tel ta chiam mai a, tichuan a pu lungawina khawp lo a lo vât zo ta a, a hal a lo hun ta a, kang deuh maiin chu lo chu a hâl ta a, chutah buh leh thlai chi tinreng mai te an tuhin a lo to ta a, tin, di te pawh tha fahranin reiloteah an to ve ta a, a lo kehme a, a par vul ta chûk mai a, chutah le, a makpa chuan, a hei ka pu di par hun min tiam kha a ni a, hei lah par vul ta chûk

mai le, a ti a. I thutiam ngei chu kan lo thleng ta a, ka chhuahpui ang e, i fanu chu a ti ve ta mai a, a pu chuan ui ngaihna hre ta hek lo, a fanu duh tak a thlâkhlelh em em mai chu awmpui rei a tumna lamah an kum vei bmain mipa in lam an zawmsan dawn ta mai a ni. Kum sarih te pawh lo tiam ta sela, tha zawk tur a ni a. Hetia makpa an chhuah dawn hian chawhlui tha tawh kumkhuaa inthen tur an nih avangin siam ngei ngei tur a ni a, mahse vui hmui puin a makpa leh a fanuin an chhuahsan ta a ni; an inthlahna chawhlui chu blim taka siam a har hle awm e. He thil hianin mi zirtir ropui tak a nei a, sawrkar dan emaw hnam dan emaw Kristian dan emaw baka thil tih hian keimahniah thatna lam aiin chhiatna a thlen thin tih min zirtir a ni.

4. Makpa thutiam dang : Riang pa pakhat hian fanu tha tak mai a nei a, tlangval kei ka ni inti deuh chuan an dil huai huai mai a, chutah tlangval pakhat chuan nupui-ah neih a lo tum ta a, tichuan palai an tir a, palai chuan nu leh pate chu chibai an buk a, a kalhmang te chu nu leh pa te chu an hrih ta a, zu te an in a, a rilru a lo lum a, a lo sang tan ta a, nu leh pa te

chuan an fanu chu an rilruin pasal an han  
 neihtir chhin thin a, kum rei lote makpa han  
 awmpui a, mi ina an han awm tur chu an  
 ngai ngam ngang lo va, engtin nge ni ang  
 tiin an nupa chuan an inrawn reng mai a,  
 an palai chuan in fanua manah chuan kum  
 eng zat nge in tih dawn le? a ti a, nu leh  
 pate chuan heti hian an chhang ta a, kan  
 fanu hi kan ngai ngang mai a, kum thuah  
 bi zat kan thlih thei lo va, hei hi kan thu  
 tawp ni rawh se an ti ta a, palai chuan eng-  
 tin nge ni ta ang le? a ti a. Mami hi kan  
 thlahlel ngang mai a. Ni a awm chhung  
 chu kan makpaah a awm tur a ni an ti ta  
 mai a. Palai chuan mipa nu leh pa hnen a  
 han thlen chuan an lungngai hle awm e, mah-  
 se kha nula kha a duh em si avangin inrem-  
 na an siam ta a, rem Ar an lo talh ta a ni.  
 Tichuan zu leh sa nen an ri ta bang bang  
 mai a, ni awm chhunga makpaa awm tur  
 chuan chu tlangval chu a puzawn inah chuan  
 a lo lawi lût ta a ni. An nupa ngei pawhin  
 lungngaih rûkna chu an nei ngei ang tih  
 hriat sa a ni, hetah hian hmeichhiate ropui-  
 zia a lang hle a ni. Mipa hi eng anga ropui  
 thiam leh hausa pawh ni sela hmeichhia aia  
 tha hi mipain an nei lo a ni, chuvangin kan  
 nula te pawh hian an nêp lo a ni tih an

hriat reng a ðul hlein ka hria. Rebeki anga nula thianghlim nih ngei hi a ðul a ni.

Tichuan nula inah chuan makpa thar chu a nupui duh tak nen chuan an cheng dun ta a, zan rei tak takte an mengin an hlim hle ðhin ni awm tak a ni. Mahse chutia zan tina ðhian ðha lawmpuitute nen hlim taka an awm laiin a tana hun remchang tak mai chu a lo hre chhuak ta thut mai a, ka pu hei zanin pawh kan meng rei ta hle mai a, han hawi vel teh le, nî i hmu em? a puchu a han hawi vel ruai ruai a, zan a nih si avangin nî a hmu si lo va, nî a awm lo a pu chuan a ti ta a, aw le, chuti a nih chuan nî a awm chhung i makpaa awm turin thu kan thlung a nih kha a tia, nî a awm si loh chuan i fanu hi kan in lamah ka kalpui ang e, a ti a, a pu mangang chu a hawi hai hle mai a, hnial ngaihna hre ta hek lo le, a zan a zanin thlahna ar an talh a, chawhlui an kîl a, an inchibai a ðul ta mai a ni. Nî a awm chhunga fanu leh makpa awmpui tum kha hun rei loteah an chhuah phah ta zawk a ni. Hei hian duhâm chu chàna a ni tih min zirtir a ni.

5. Sawn pai : Samtoh:— Bru ubaute hi lehlam pangah la mawî angreng hle mah



sela, sawn pai thuahte hian keini Mizote ai mahin rorel kalbmang te that zawkna a awm. Nulain sawn lo pai ta sela, an danin a thlawn mai mai thei lo a ni. A chhan chu roreltu Chouduri leh Kharbari te khanin tlangval kha an ko va, nula pawh kha an ko va, he nula hian i fa ka pai ngei a ni a tih hi a dik em? an ti a, Chouduri-ten an han zawt a, inti-thupui deuh maiin Upate kha an thu khap mai a, tlangval kha a dik e, tia a chhan chuan thu pakhat an zawt a, nula hi nupuih i nei dawn nge dawn lo? Hetih lai meuh hi chuanin tlangval khanin a hnar a hmu rauh rauh tawh a ni, mi fa duh lai i tikhawlo a ni a, i neih dawn loh chuan Rs. 60 leh vawh han la thuai rawh an ti a, hei hi suahsual man a ni e, an ti mai a, an thu ve em a nia. Tin, 'nei ang' an tih chuan kan thu hma lama mi ang khan tangka emaw makpa kai emaw, nula nu leh pate nen inbiak remna ang kha a ni leh mai a ni. Tunlai phei chuan keini Mizo anga tangka lama in berema innei pawh an tam sawt ve hle mai. Chutia tlangvalin 'ka nei ang' a tih chuan nula pa kha a hmel te a lo hlimin a lo eng tan leh ta a, lungngaihna leh tahnna khaw durin a chim kha a lo kiang ta thin a, tichuan thenrualte hma-

ah hlim takin an lo khawsa ta thin a ni.  
Sawn hi an danin awm an awih lo a ni ber  
mai, chuvangin hmuh tur an vang hle a,  
rorel awm mumal lohnahte chuan an lo  
awm palh pawh a ni mahna.

## BUNG 8

### SAKHAW LAM

#### 1. Inthawina dan chi hrang hrang te:

1) **Inthawina dan pakhatna :** Inthawina atana inbuatsihaa ropui tak mai Bru-hoin an neih chu Duari an ti a, mi chutiang mi chu a khurhte pawh an khur hluk hluk a, miin natna mak tak an neiha mangangin an rawn chuan Beraw an hal a, Buhdai a dah a, hnahah a chawk a chawk a ni. Beraw hi Pathian tan rimtuia an hlan a ni a, tichuan a buhfai chawh kha chhiarkawp chawh angin a chawk chhuak ta a, an natna chhan te, inthawi tulna dante a chawk chhuak ta a; kela inthawi a tul leh kel a tul a ti a, vawk a tul, ar a tul, a ti a, a han chawh chhuah kha chu mi zawng zawngin dikah an pawm tawh a ni. Mizorama mi hlim ang deuh hlekin an kut te a khur a, an zuang ang durh durh a, an mak ve angreng khawp mai. Heng mite hi kan tawng chuan Duari zawlnei a ni ber ang e. Puithiam chu Auchai an ti a; he puithiam hianin duari hnen atangin inthawi dan tur a lo chawh a, chu mi thurawn ang angin puithiam chuan dam lo chu a tul ang apiangin a lo thawi ta thin a ni.

An taksa tihdam nan chuan inthawi chu Bru-ho tan chuan tihmakmawh a ni ringawt a ni. Kha Duari-ina buhfai dam lo hminga a inchawh chuan an natna chhan a man chhuak thei niin an ring a, pakhatnaah chuan Duari-in i vauah puk tha lo Bákpu a awm a ni te a lo ti a, pathumnaah chuan sih ropui a awm a ni, a lo ti a, a buhfai chawh leh a aien atangte khan inthawina atana an mamawh chu a hmuchhuak thin a ni. Duari leh puithiam hi an thu an hla awih chana chan a ni vek mai a ni.

2) **Inthawina dan pahnihna :** Inthawina hi chi hrang hrang a awm a, inthawina ropui ber chu Khawsikpui thawina a ni. Heng hi inthawina pui tak pakhat chu a ni, chu chu ramhnuaiah inthawi a ngai nghe nghe a, vawk leh arte kengin an nat mangan nak alaiin an inphur bawr luk luk thin a, inthawi ve ngai lote tan phei chuan han en bian a rapthlak thei lek lek thin a ni. He inthawina hi inthawina ropui a nih avangin sa te pawh ei tham a awm thin a, an hniang hnar thei hle thin a ni. Mahse he an inthawina sa hi tam eng ang mah sela in lamah hawn ngai a ni lo va, an hawn dawn chuan puithiam khanin 'a thiang lo a ni' a ti mai

a, an hawn ngam lo reng reng a ni. He inthawina ropui hi khawsik chauh pawh ni lovin rei tak mai natna chi hrang hranga dam lo rei tak mai Bethesda dil kama kum 38 lai dam lo angte kha an thawina dan a ni a, pui tiah tiah tak a ni. He inthawina hi ramhuai lal biakna dan an ti a, an ngai ropuiin an ngai serh em em a, an inthawina hmun pawh hi hmun tihbaiaawma ngaih a lo ni thin a; ramhuai lal leh a mite chenhona leh chawhlui kilhona anga ngaih a lo nih avangin, hetiang inthawina hmunah hi chuan eng thlarau rau emaw pawh an hmu thinin an sawi.

3) **Inthawina pathumna :** He inthawina pathumna hi pawimawh tak a ni a, eng anga na pawh ni sela, ni hnih ni thum a nat chuan puithiam an han ko va, puithiam chuan, hetianga na chu ar pahniha inthawi a ngai, chutianga thawi chuanin a dam mai ang, a lo ti a. Dam lo marte an dehsak a, puithiam kha a khur a, a sawt ang thoh thoh bawk a. Tiangte a hawl a, hlauh pawh a hlauhawm thei lek lek mai; tichuan ar pahnihin an inthawi ta a, Bengali lehkhawua an puithiam blate chu a'n chham a, puithu taka a'n chham kual chuanin mi eng emaw zat chuan an dam phah ve mai a ni.

Tin, inthawina sa chu an in lamah keng hawin an ei thei thung a ni. Heti ang inthawina hi chu tuikhurah te an inthawi ber thin.

4) **Inthawina palina : HATAL MALAI NI.** He inthawina palina chu Mizovin kangral kan tih ang hi a ni a, inthawina nuam leh blimawm tak mai a ni. Vawk pahnih lai a tul tel avangin an phur ut ut thin a, chu lovah ar a tul tel a, pakhat emaw pahnih emaw an neih phawt chuan an keng tel thin a; an han inthawi dawn meuh chuan vawk pahnih leh ar kha thlam kawtah pui-thiamin a talh ta a, lo lam thlai leh buh leh bal that nan. Tichuan in leh lo lama an tih tur zawng zawng an tih zawh hnuah inthawina sa chu in lamah an hawpui a, zu an in bawk a, an han ruih tawh hnu phei chuan upa tar lam an lam a, mawng fual takin an lam thin. Chu chu Tuikuk upa lam an tih fo thinna chhan chu a ni. Tha lama inthawina a nih avangin an blim em em thin a ni. Heti anga inthawina hi an loah pukte lo awm ta ang sela, ramhuaite tiblungawi nan an ti a ni.

5) **Inthawina dan pangana : Buh thar thawina (MAL KA TALCHAMI) :** He

inthawina hi Bru nu leh pa leh pi leh pute  
 chuan buh a han thar leh ta mai thin hi  
 buh lama malsawmtu Pathian hnena inthawi-  
 na an hlan phawt loh chuan fang khat mah  
 an ei mai ngai lo reng reng a ni. Chuvang  
 chuan an ei theihna turin inthawi phawt a  
 tul a ni. Buh siamtu leh malsawmtu Pathian  
 chu Mainohma an vuah a, Mizovin Pi Fângi  
 kan tih ang kha a ni ber mai. Hmanlai  
 Liandovate siam liantu pi leh pute thawnthu-  
 a mi ang chiah a ni a. Chuvangin khua a  
 lo favang a buh an lo thar chuan an then-  
 awmte sawmin inthawina ropui tak chu an  
 nei ta thin a. Tehkhin nan, 'kan kharbari-  
 ten buh thar an ei dawn' an ti a. Krismas  
 tuk ang maiin an hlim thin a ni. Tichuan,  
 puithiamin an buh kha a'n thawi ta a, fairel-  
 bel hnuaiah hnah a'n phah dap mai a, chhang  
 leh artui a'n dah a, chutah chuan Arpui a'n  
 talh a ni. Hei hi mainohma (malsawmtu  
 pathian) an tih tana hlanna a ni a; chumi  
 hnuaiah chuanin chhangphut leh artui an dah  
 leh a, arpui pakhat an talh leh a, chumi  
 zawbah chuan chibai an buk ta a ni. Hlim-  
 na lama inthawina a nih avangin an hlim em  
 thin a ni. An ar talh pahnihna chu Khulnohma  
 tan a ni bik a, hei hi tangka lama malsawmtu  
 a ni. Chuvangin buh lama malsawmtu leh sum

leh pai lama malsawmtu chungah chuan a tih tur an tih theih avangin an lawm em em thin a. Buh leh bal leh sum leh pai thilah pawh malsawmna dawngin an inhre thin a ni. Keini Pathian nung betuteho phe chu kan Pathian chungah kan tih tur hi ti ve ta theuh ila chuan kan hnam hian tisa thilah leh thlarau lam thuah pawh malsawmna ropui zawk kan dawng zui ngei dawn a ni tih min zirtir hle a ni.

(6) **Inthawina dan parukna:** Buh chibai bukna (Kohomniphuza khaawm). Kan sawi tak ang khan, an buhtharte kha chibai an buk a. He buh chibai bukna hmanrua atan hian Vawkpa sum nga emaw sum ruk emaw a tul a, chu vawkpa sum ruk chu thlâm kawt-ah an talh a, ar paruk nen, Zu te pawh tam taka telh a ngai tawh a, hemi hi chuan a hmei a pain zu an in thin a, lam te pawh an lam ta thin a, vai khuang benin khuang an beng a, phenglawng te an tum a, kut te an beng bawk a, an hlimin nuam an ti em em thin. Kan vela hnam te hianin buh bal an thar chungchangah lawmna ropui tak malsawmtu Pathian pek nia an briat avangin hlimna (lawmna) ni ropui tak an slam thin. Keini Lal Isua zuitute hian malsawmtu



Pathian hnenah engte nge kan pek thin, lawm-na avanga thil pek eng te nge i pek ve tawh.

(7) **Inthawina dan pasarihna:** Mai chae bawbhoh sa maw. He inthawina hi thil ei aṭanga natna lo awm, pum lo na thutte tana inthawina a ni bik. Hetia kan sawi anga mi an lo nat phawt chuanin Arpui dum ngei inthawi nan a ṭul a, arpui dum a awm loh chuan arpa sen emaw ar var emaw te pawhin inthawi ta sela a ṭha chuang lo va, arpui dum ngei inthawi nan an hman chuan an sakhaw biak khan a pawm niin an sawi. Ar ṭheuh ṭheuh a pawi lo vang tih mai theih a ni lo. Tichuan thil ei aṭanga pumnâ chuan Puithiam an ko va, a ei avanga a pum natna kha a zawt ta a, chutianga a natna chhan a hriat veleh an thawia natna tihdam nan arpui dum chu an talh ta a, Puithiamin inti thufun em em mai chuan leihlawn bulah lei kuaah chu dam lo chu a dam nan pathian hnenah arpui dum chu an hlan ta a. He inthawina hi pui angreng tak a ni.

Tin, an inthawina hmunah arsa kha ei zawh vek tur a ni a, in lamah hawn thiang a ni lo. He inthawina sa hi Puithiam leh mi dang pahnih nen an vaiin pathum an nih

chu, chung mi pathumte chuanin an ei thin a, mi dangin ei ve theih a ni lo.

(8) **Inthawina chi riatna:** (BRUIRAU BISA MAI KHE AWNGMAW). He inthawina hi a kulmut hle mai a. Nula pasal neiin rei tak fa nei tawh lova a awm hnua fa a duh avanga an fa neih theihna tura inthawina a ni a, hetiang fa nei thei lo, Puithiamin an thawi hianin ramhuai lal hnenah an inhlana ni a, a ropui hle a ni. Hmanlai keini pawhin ramhuai hi chu thil ti theiah kan ngai thin kha a ni a, an lalpa hnen meuha han inthawi chu fa nei thei lo tan pawh neih theih mai awmah a ngaih theih hle ang. An inthawin chuan ran tha Vawk pakhat nen ar pakhat nen, Zu saidawium khat nen Puithiam chuan thiam hla inthawina hla chu a'n chham ta a, vawk te ar te a talh a, chutia a'n chham-pual hnu kha chuan zu pawh chu zu thiang-hlima ngaih a lo ni a, he inthawina hi fa nei thei lo te tan abik tak meuh a ni. Tin, inthawina sa chu Puithiam hovin mi pasarih nen an ei a, sa chu an ei zawh tawh chuan in lamah an haw a; hnung lam an hawi reng reng tur a ni lo. Hnung lam hawi chu a thiang lo va, in lamah an haw ta vang vang thin a ni.

Tin, in an thlen chuan fa nei thei lo an thawia kha puan thar nen mawntawraw te nen an intbawi ta thin a ni. Hetianga an intbawi meuh hi chuan hmeichhe fa nei thei lote pawh khan an nei thei ta thin a ni.

## 2. Khawsikpui thawina

(Aw sai) kala khi raja, ka la kha raja;  
 Bisa ham kaw naw; kulum tawngmaw  
 Kasa tawng maw khan thai deh rawm bai,  
 Khawrang ma kheih ia,  
 Busaw ri thing aw, sah saw ri thing aw.  
 Nung mu nui cha phai dui khaza cha  
 phai dui,  
 Ni ni bisa ham kaw naw, karah kaham  
 kheia tawiindi.  
 Dawksai ana, pukhi raja, Bukhumaw,  
 kawbawiin dui  
 Kulum dasa kawbawiin thang pai di.  
 An aw sai, akrangse ma, Tarang se ma,  
 tu buh se ma  
 Taukha se ma, Khauta tawiindi.

La tluakin la hersa panga an hlen a, tuiab  
 an intbawi a, buhfai nen; tichuan ar an talh  
 ta a; dam lo ina lo awm luah khan buhfai  
 leh la an dah a, chutia an tih chuan an dam-  
 pui thin a ni.

### 3. Vanram kal theihna kawng

(a) **Mi mal tan:** A thupui ang hian mi mal vanram kal theihna kawng an sakhaw dan aṭanga an hmuh dan leh, Pathian ram an beisei dan tlem azawng han tar lang leh rih ila. Heta van thlen theihna hming chu (Bawriegi) an ti a, mogksa an ti baw k a, mi hetiang hi vanram zawng mi an ni. Nupui an nei tur a ni lo va, Pathian biak pawh an nei tur a ni a, pathumnaah chuan ni tin vawi thum tal an ṭawngṭai tur a ni a, an ṭawngṭai danah chuan hetiang hian an ṭawngṭai ṭhin tur a ni. “Ka taksa hi engmah a ni lo va, khawiah pawh boral mai mah se a paw lo va, ka thlarau erawh chu nangma hnen thleng turin min pui ang che, sual ram khawvelah hian rei min awmtir suh la, i hnenah min hruai ang che” tiin an ṭawngṭai ṭhin a ni. Bawiregi/Mogsa an tih te hian sa an ei lo va, an ei theih te chu alu te, dailuah te, anṭam te chaw nen an ei thei a, Tuikunluk (Bumda) an zu thei a, pan khawr an ei thei baw k. A dang chu engmah an ei thei lo, “hetiang an awm chuan vanram-ah kal theih a ni” tiin an inzirtir ṭhin. Van thlen theihna tur meuh zawng an sakhua aṭang pawhin a nep lo hle zel a lo ni e,

Tin, mi dangei siam sa an ei ngai hauh lo bawk a, hmeichhe lakah an intibawlh-hlawh ngai lo bawk a, hmeichhe lakah fiam-thu pawh an thawh lo bawk a ni. Vanram thlen an tum dan chu a khirh hle. Keini Kristian-ten Isua Krista khawngaihna zara chhandamna kan lo chang hi kan vanneih-zia kan inhre chiang lo vang tih a va hlah-awm e.

(b) **Van kai theihna pahniha:** Hetiang-in an sakhaw zirtirna chuan a sawi a, mi a nu leh a pa a thih chuan an fatehovin thil tibsak theih Pathian ram thlentir theihna ropui tak an nei a, kha nu leh pa thi ta te fa khan an thil tih tur chu, a hmasa berin tuiah an inbual tur a ni. Chu chu baptisma anga an ngaih a ni a, hei hi Hindu dan kul-mut pawimawh lutuk a ni a, sual tlenfaina an ti a ni. Titaw hi Ganges lui aiawha Hindu-ho Baptisma channa hmun a ni tiin (Bru) pasaltha Dumbawma chuan a sawi; chuvangin (Bru-tuikuk) te chu sual tleng fai turin an in bual thin a ni. Chutia an inbual zawh chuan an ran neih ang apiang, an nu leh pa thi tate hming khan an talh ta a, ar nen vawksa nen akhuain ran talh chu an ei ta a. Arsa duh lote tan Vawksa te an pe zel a, khaw chhunga

mi chauh ni lovin mikhual an hmuh apiang te pawh puar takin an lo hrai zel a, chutianga an tih chuan an nu leh pa thi tawh te khan vanram an kai thei ta a ni an ti. Tin, khatianga titu an fa zawng zawng pawh vanramah an kai a ni an ti. Hetianga mipui lawmna an siam chuan an in leh lo pawh a lo ropuia, la hmun an siam pawhin an la a arh duh bik a, hmarcha hmun an siam leh a tha duh bik a, an chhawhchhi te pawh a rah tha duh bik a, buh leh bal thleng-in an hausa duh bik a ni. Tin, khuua mipui te reng reng pawhin ngaihsan leh zah an blawh bik a ni.

#### 4. Riang thawnthu mak

Tripura Bru-ho ramah khuan thil mak tak mai an sawi fo thin a awm a. A hmun hmingah chuanin Dharmanagar an ti a. Hei hi a lo chhuahna chu: Vai Sakhaw Shadu pakhat a awm a. Chu chuan an sakhaw thu sawin Kum 12 lai a vak vel a, Chutih hnuah chuanin a lu-ah chuan Belte a chhip-chhuan a, a bel chhungan chuan lei a dah a, Hmawng tiak a phun a, ti chung chuan a zin vel thin a. A lo rei ta a. Sakhi vun a phah a, Sakei vun a sin a, Hmar lam hawin a thu ta a. Tichuan Hmawng chuan

a than hnân ta a. Hmawng lianpui a hlim belh tham hialin a lo lian ta a. Chu Hmawng chu an han sah chuan thisen ang maiin a lo hnai chhuak thin" an ti a. An sawi phur hle thin a ni, Hindu pathian hnena inpumpek mi; thihna hmun leh amah ațang ngeia chu Hmawng chu lo toa lo puitling a nih avangin miten an ngaih ropui phah em em a ni. A hmingah pawh Dawrmawnawgor an vuah a. Hmun pawimawh tak a ni a. High School te pawh Mizoramin kan neih hma daihin an nei tawh a. Tuna kan Mizo-fate lehkhâ thiam thenkhatte chu Dawrmawnawgawr ațanga Matric passed chhuak te an awm nual a ni.

Dawrmawnawghor hi Riâng unaute chuan-in an ngai ropuiin an sawi duh hle a ni. Heti khawp hianin Sakhua avangin an chenna hmun leh an chhungkuate hmun leh an chhungkuate kalsanin mahni nunna ngei pawh an sakhua avangin an hlan ngam a. An Pathian lawmzawnga nih an rinna kawngah chuan Hindu te, Mosolmanteho hi an lo inpumpek ropui hle thin a lo ni. Hmasang ațanga Sakhaw dang be mite chanchin hianin keini Kristianhote hi min cho hlein a lang a ni. Khawvel zawng zawngah kal

ula, titu tan kan sitawm thei hle awmin a lang a. Lal Isua thupek angin keini Mizote hi mi engzat nge kan in leh lo kalsan awm ve tawh?

Kan nunna Ramthim Isua hre lote tan inhlan þak ngam engzat nge awm tawh?

Dawrmawnawghor tih hi Nawghor tih hi hmanlai þawng upaah chuan khua tih nan an hmang a, chutia an lo hman dan chuan tunah he thing ropui tak hi a tlu tawh a ni. Kum li nge kum nga emaw a tlukna a ni tawh an ti a. Bru unauho te chuanin Djar-managar an ti þhin.

Aizawl-Aijal tih a ang deuh a ni. Dawrmawnawgawr tih hi an þawng upa-ah chuan Nawghor chu khua an tihna a ni a. Tun lalin Part an ti tawh a. Shadhu pakhat a thih avangin Dhormawnawghor an ti niin Tuikuk upa te chuan an sawi a ni.



# CHANCHIN THA LEH BRU HNAM

## BUNG 1

### BRU (RIANG) HNAM ZINGA KRIS- TIANNA A LUH DAN

1. **Hun tir lam:** Riango hnenah hian Chanchin Tha hrilh a tulzia hriain Presbyterian Assembly kum 1948 Champhai khua-ah Riag hnam khawngaihthlak tak mai Setana van lung tal bal leh setana sutpui vuana thaw ipik tak leh mangang rumte hnenah chuan Chanchin Tha hril a lo passed ta tlut mai a. A thawm a thang nasa ta mai a. Kan Pastor ngainatawm berte zinga mi Rev. Liandova Assembly lo haw chuan "Riango zinga Chanchin Tha hriltu hna 'Tuikuk Takam Tirhkoh' hna a duh apiang tan dil theih a ni a, inpe ngam in awm dawn em?" tiin thiam zet mai hian a han puang ta thut mai a. Amah Rev. Liandova pawh hi Assembly-in Phuldungseia awm tura a rawn tirh thlak hlim deuh mai a ni bawk a, Assembly report kan ngaihthlak chuan ka rilru a dekh hneh hle nghe nghe a, tirhkoh hna han dil ve chu ka chak ta hle mai a. Amaherawh-chu han dil mai chu ka inzhapui bawksi, mahse 'zah fakah lu chhum suh' upa-in an lo tih kha maw," tiin ka dilna chu ka

theh lut ve ta ngawt mai a. Dilna chu Tualchhung Committee atangin Pastor Bial khawmah, Assembly-ah a kal zel a. Kei teh-lul chu min lak pawh ka ring ngam lo va, ka vanneiha siamin Pathian kobhranbo chuan min lo la dawn chu a lo ni reng mai a.

Rev. Thanga Moderator a nih lai a ni a, Tirhkoh hna dilhote chu min ko ta hlawn a. Diltute chu: Kei 1) Thangzawna

2) Lalhleia

3) Ronghinglova

mi pathum kan ni a. Ronghinglova chu Interview-naah a lo tel thei ta lo va, kei leh Lalhleia hnenah appointment min hlan ta nghal a. Assembly chuan "Kum 1949 March thla atangin hna an tan ang a, hlawn chu thla tin Rs 15/- (fixed) a ni ang" tiin a passed ta a ni. Hemi rual hian "Tirhkoh chuan lo a nei thei ang" tih passed a ni bawk.

Ka awmna tura min ruatsak Sihphir (West) Pukzing bul Tuikuk khua chu pan turin kan han inpuahchah tak tak ni meuh chuan ka huphurh em em mai a. Mi thiam pui pui leh mi tha tak tak an tam a, engatia kei teh-lul ka'n chhuak dawn chu ni maw! ka la mualpho dawn a nih hi," ka tih ril-ruk neuh neuh lain William Carey-a sap

ramina an tirh chhuah laia mite tawngkam  
 “khawvela Chanchin Tha hril tura pheikhawk  
 siamtu an tirh chhuah tak chu” an tih kha  
 ka hre chhuak rum rum mai a. (Matthaia  
 28) “Kei kumkhuam khawvel tawp thleng  
 pawhin in hnenah ka awm zel ang” Lal  
 Isuan a tih kha ka thinlungah a awm reng  
 a ni. Sihphir (W) chu ka pan thla tan ta  
 a. Pukzing upa thenkhat chuan “An Kris-  
 tian thei tak tak lo vang a, kal lo mai rawh,  
 Pathian siam theih loh an ni awm asin maw  
 le,” an lo ti fiamthu nual hlawm a.

Pukzing atang chuan Pu Selthuama'n  
 min kalpui a, Sihphir (W) Tuikuk khua chu  
 kan thleng thla ta rawih mai a ni. In pa-  
 khatah luh kan tum a, Chanchin Tha hriltu  
 ka ni tib a hriat avangin a lo remti hauh lo  
 mai a. Mahse beidawng mai lo leh zam  
 chuang miah lovin, “Lal Isua duh chu an  
 awm chek ang, kei engmah ni lo mah ila,”  
 tiin ka'n ding vang vang a. Min kalpuitu  
 Pu Selthuama chu kan luhna hmasa berah  
 khan thlen a phalsak avangin min luhsan  
 tawh a. Keimah chauh chuan rei fe ka ding  
 vang vang a. Nakin hnuah chuan pa pa-  
 khat hian an ina lut turin min lo hui a, ka  
 lut ve ta a. Chu mite chhungkua chuan min

lo lawm viau mai a, Pathian hnena inhlan tawngtainate pawh hman min phalsak thei ta zel mai a. Ka beisei aian an fel a, rawngbawlina a kal tluang thei dawn nia a lan avangin ka lawm tan ta hle a ni. Ka thlen in pa chu Bistimon, Karbary an khaw hotu a lo ni lehngal a, thil tih a awlsam chhoh zel beiseina pawh min neihtir a, ka hlim leh-zual ta a. Ka thlen in pa hi mi tam zawk hriat theih turin Rev. A.K. Dawia pa a ni. Mi thenkhat bengvar deuhthe chuan chibai te min lo buk lawp lawp bawk a. Kum 1929 kum vel atanga Zorama lo cheng tawhte an nih avangin min lo hmelhriatte pawh an lo awm nual nghe nghe a ni. Min hmelhriattu thenkhat chuan "I lo awm tur hi kan lo hria a, kan lawm ngawt asin" an lo ti nual bawk a. Karbary hnenah "naktukah Karbary inah naupang zawng zawng lo kal turin tlangau i tir thei ang em?" ka ti a. Anin rem a lo ti thei ta zel mai a. Zannah chuan tlangau chu a au ta lauh lauh mai a, ka hna tan thei tak tak dawn nia ka inhriat avangin ka hlimin ka lawm em em a; Pathian hnenah lawmthu ka sawi reng mai a ni.

Ka thlen tuk chuan Karbary inah nau-pang chu an lo kal khawm ta a. A AW B

ka zirtir hmasa phawt a. Hla ka zirtir nual bawk a. Chuta tang chuan eng emaw chen chu Karbary inah ni tin School kan kal thin a. Ka hla zirtir hmasak te chu heng-te hi an ni:

- 1) I mi siamte zawnz zawnz sualin an thim e...
- 2) Ram tinah Kraws thihna hlu hi...
- 3) Zing'h chi tha tuhin....
- 4) Kan velah buh lak tur tam tak....

Heng hlate hi kan zir rei fe hnu chuan eng emawti ti chuan kan sa ve thei ta nual a, Khuang ka vua a, kan han zaiho thin chu kan aw a inkhuang rual loh bakah an lam dan reng reng pawh nuihzata lo la duh tan chuan nuih tiza tak kan ni awm e. Mah-se thiam tum tak taka zir an nih miau avang-in zah lam pawh kan dawn lo niin ka hria. A ni telin School naupang an pung zel a, Kristiana inpe pawh an awm tan ta a. Upa-ho chuan school chu kan duh a, school pawh kan sa mai ang Tirhkoh pa an ti mai thin a, Biak In sak lam erawh chu an sawi ri ve ngai hauh lo thung a, paw ka ti ang-reng khawp mai a. School lam thla thum zet kan tuipei hnu chuan School chu sak peih thlap a ni ta a; June thla tir ala ni a, Kar-

bary leh khaw upaho "Hotupa Biak In pawh sa tawh ang," tiin rawtna a rawn siam ta a. Ka lawm ta khawp mai a. A tukah Biak In hmun kan en fel a, phur takin Biak in hmun tur chu kan sam fai ta hluau mai a ni.

Pathian puihnain rawngbawlina a kal tluang zel a. Biak In hmanrua tuaka hnatlang a khat tawkin kan nei ta reng mai. Tui a len nasat lai a nih hlauh avangin Thing leh mau pawh Sihphir lui hnar atangin lui dungah kan tawlh thla zel a, a remchang kher mai. Lui kama dah khawm chu school naupanghote nen zing karah kan zawn laih laih thin a; mi an phur a, a lawmawm ka ti hle thin a ni. Hetia Sihphir lui, tui len lai chuba Biak in hmanrua kan han tawlh thlak duai duai mai laite chuan Lal Solomona'n Biak in hmanrua tur Lebanon ngawpui thing Jordan luia a hote a tawlh tir laite kha ka rilruah a cham reng a ni. Kan Biak in sa chu kan tha a tho tlang bawh a, kan thawk chak hle mai. Thla khat chhungin hmanrua chu kan nei daih thei ta mai a. August thla tirah Biak in chu a dung ft. 32 a vang ft. 18- in kan rel tan a, sang veh vawhin, a bang dap thum bawh kaih sawihin kan ping a; October thla chuan kan zo fel thei leh ta

mai a. Pathian hruaiin Biakin kan sak chhung zawng hian kan khawtlangah nat buai leh harsatna pawh kan tawh lo va, school pawh kan kal tluang hle. Zan tin mai hian hla kan zir tluk tluk mai a, kan hlim em em reng a ni. Khua a lum si a, thlan hi a tla bawrh bawrh reng mai a ni.

Kan Biak in sa chu tawng kan la inhriat tawn vak rih loh avangin Babel in sang sa pawh kha kan ang hle thin.

1949 kum hian mi thinlungah Pathian Thlarau Thianghlim chuan hna a thawh tan ta a, Biak in sak chakna te an lo nei thei ta mai te, Kristian nih duh lo awm tate leh Baptisma chan chak em em te an lo awm tan ta hian an thinlunga Pathian hnathawh a lan chhuahtir a, a ropui em em a ni.

Tum khat chu Kristiana inpe hmasa ber-te zinga mi hian zawhna min zawt a, "Baptisma chang lovin thi ta ila chhandam ka ni ang em?" tib hi a ni a, amah lah thih mai hmabakin natna hrehawm tak chuan a tuam mek si a. Kristiante chhinchhiahna Pa leh Papa leh Thlarau Thianghlina Baptisma chan a tul thu tun hmam ka lo hrih tawh si a, chhanna pek thiam pawh a harsa hle, amah

lah a chaurau tawh bawk si a. Heti hian ka sawi thlamuan ta a ni. "Lungngai duh sub Chhandamtu chu Isua a ni a. Isua chu i rin avangin chhandam i ni ngei dawn" tiin. Tun thleng pawh bian a zawhna hi ka rilruah a la nung reng a ni. He zawhna min zawttu hian Tirkkohte Thiltih 16:30-31 thu "Lalpa Isua ring la, tichuan chhandamin i awm ang, nang leh i chhungte nen" tih hi lo hre chiang ni sela a va duhawm dawn em! Chuvangin Beram bo zawnga thlalera vak chhuakte tan chuan Baptisma pe thei nih a tulzia hi ka hre chhuak thar nasa hle mai.

**2. Krismas Bru hnam zingah (Sihphir 'W'):**  
Kum 1949-ah chuan BIAL FAN ka tan ta a. Ka bial tura min ruatsak chu Marpara atanga Teirei thleng a ni a. Hemi kum atanghian Riango zingah Krismas hman tura beisei ka nihna ang ngeiin Sihphir (West) Riango zingah Krismas hmanngo ngai hauh lo chuan kan hmanhona hmasa ber kan hman ta a ni. Pu Luaia Private zirtirtu zaithiam tak maiin min tawiawm baw a, beisei aiin kan lawm a. Krismas kan hman zawh chuan kum 1950 kum thar a lo inher chhuak leh ta a.



Kum tharah chuan E. Pakistan Lawngkawr khuua an Headman Shadona min sawmna chhangin ka school naupangte nen Laltin te khaiin Pathian thu, Chanchin Tha lawmawm em em hril turin kan thawk chhuak ta a. Kan va thleng chu pindan lehlamah keini kan awm a, lehlamah Dahrawk-ho an awm bawk a. Kan han inkhawm bang chu, "Passport-visa in nei em?" an rawn ti a, min man an tum chu a lo ni reng a. Kan bungruate an check a. Ka hriat lovin ka Camera chu Headman chhungten an lo dah tha hman hlah va, an hmu ta lo va. Dahrawk chuan "Rangamati-ah kan hruai ang che u" min ti khur khur mai a. Ka nau-pang hruaite phei chuan an hlau em em mai a. Chutia hlau hlawpa kan awm lai chuan Riang upa-ho leh Headman te tangrualin min chhan tuma theihtawp an chhuah hnu chuan an tang huai bawk a, min man chu dahrawk chuan a sût fel ta a ni. Dahrawk-ho an kal liam tak hnu chuan, inkhawmna kan buatsaih leh ta a. Hemi tum hian mi 9 laiin Lal Isua ring nghet turin hming an rawn pe lut a, kan lawm ta em em a ni. Tân ina tang lova kan chhuah theih tak avangin Beram-bo, tuma khalh loh mi 9 lai kan chhar avangin kan lawm lehzuai a ni.

He lai hmunah kher hi chuan Chanchin Tha hrilh a lo la ni hauh lo mai a. Keini kal hi kal hmasa berte zinga mi kan lo ni a. Kan hmaah hian J. Smith Sap Rangamati ami Chanchin Tha hrilin a lo kal tawh a ni awm e. Chanchin Tha hriltu an hmuh khat em avangin lawm pawh min lo lawm hle a ni. Lawngkawrah Ringthar 9 leh kei leh ka school naupangte nen he hla hi kan sa a-

“Lalpa khawvel mi thim zingah,

I ênna ropui thlen la;

An tlantu duh tak azarah,

Chhandamna kim an hmuh nan” tia kan han zai chu ka lung a ti chhe rum rum mai a, tun thleng hian ka rilruah a la cham reng mai.

### 3. Ka thawhrualpuite chanchin :

(1) **Pu Lalhleia** : Ani hi kan thawh tirh atangin mi changkang, Bible thiam a ni a. Pathian thu han sawi leh hrilhfiash te hi thiam tak a ni. Lokicherra Bialah Synod-in a dah a, a biala Kristian awm zat chiah ka hriat loh avangin a pawh ka ti hle a ni. Tunah chuan Independent Church Pastor hna a chelli tawh thung.

(2) **Pu Rongthihlova** : Ani hi Kawrte-thawveng khuah mi a ni a, a tlangval lai

aṭaṅga Chanchin Ṭha hril ṭan a ni a, anmah-  
ni bialah a thawk nghal a, a bialah Kristiana  
inpe zat ka hriatpui loh avangin ka ziaḁ tel  
thei lo va, pawḁ ka ti tak zet a ni.

Heng Pu Lalhleia te, Pu Ronghilhlova  
te nen hian kum thum chu kan thawk tlang  
a. Kum thum hnuah min bansan ta ve ve  
a ni. An ngaihawm ṭhin hlein ka hria.

## BUNG 2

### KUM 1951-1952 INKARA THIL THAR

Heng hun lai hian Bial a zau thei hle mai a, indaih a har hle thin mai. Keisalam CHAKMA (TAKAM) mi sawmpahnih zet Kristian-ah an inlet thar bawk a. SAZUK luia CHAKMA mi chak tak NOARAM-te chhungkuain Kristianah an hming an dah thar bawk a; an lawmawm danglam duh khawp mai. Chaw ei tawngtai dan te, Lalpa tawngtai dan te kan zirtir a, an thiam hma khawp mai nghe nghe a, ka lawm hle a ni. Noaram hi a palian bawk a, Pastor Liandova nge lian ang, tu nge chak zawk ang? tih laih laih thin a ni reng a ni. Noarama hian ka bial fanga ka kal hi chuan min duat em em thin a, ar te a talh a, min duhsak bertute zinga mi a ni awm e. Tunah chuan Sazuk lui kan tih ber thin hi Chakma-hovin SILSURI an ti tawh a. Silsuri tih awmzia chu 'LUNGTAT LUI' tihna a ni.

Kum 1952 June thlaah chuan Synod-in mi inpe zo tak tak, mi thiam tha zawk a han tirh belh ta a. Ka thawhpui pahnihin min chawlhsan lai a ni a, ka lo zam rilruk nak alaiin heng mite pali hi Synod chuan a rawn tir a lo ni a, ka lawm tak meuh a ni :

**Hming****Thawhna tur khua**

- 1) Tv. C. Pazawna      Lawngkawr E. Pakistan
- 2) Pu Chhunzinga      Aivapui
- 3) Pu Denga            Kawrthah bialah
- 4) Pu Biaktluanga      Lokicherra

Phuldungseiah an lo chhuk thla tur kan awmna Sihphir (W) Rianghovin an hmuh thu min rawn hrilh a. "E khai! Hotupa, Tirhkoh tharte chu an lian khawp mai, Pastor Liandova ang mai an ni e. Khatiang mi zawng Ramhuai pawhin an ngam lo vang" an rawn ti mai phei chu ka lawm rilru asin aw! An mi hmuhte chu Tv. C. Pazawna leh Pu Chhunzinga te an lo ni a.

An lo thlen hun ni turte kan lo hriat lawk avangin kan lo hmuak a, a khaw nâwt-in Sihphir lui tiauphovah kan lo zai hup hup mai a ni. An lo thlen chuan mipui an lawm ngiang a ni ang, hla kan han sak leh chuan Tuikuk nuhote pawh an lâm ta hial mai a. Pathian hnathawh a lang tan niah ka ngai a, ka hlim em em a ni. Pastor Liandova'n min rawn ho bawh a; a pui hep hep hle thin mai. Khang hun laia ka thawhpui leh duh takte nen khan han inhmuh khawm leh a, han titiho tak hi ka chak thin. Pathian-in min kaibhruaina zozaita kha han chhui lêt hian ka lawmna a zual tulh tulh a ni.

## BUNC 3

### LAWNGKAWR-AH Tv. C. PAZAWNA

Lawngkawr hi hmanlaia lal ropui tak, HOTIJOI, Riang chi leh kuang ngei an lo lalna ram a ni a. Khawthlang tuipui (Karnapuli) kâna kal ngai a ni a, a kawng lah hi TAKAM râl a ti em em reng baw k a, mi pawh an kal zen zen lo va Chuvangin amah maia a kal tur chu ka ngai ngam lo va, ka zui ve ta a. Kan thlen tur an lo hria a, "Tirhkoh thar Tv. C. Pazawna kan nei dawn baw k a, a lawmawm em mai," tiin min lo hmuak a, khaw luh dawn te chuan silai a kap dup dup mai a, a pui riap riap ngei mai.

Rei ka champui hman lo va, ka hawsan a, amah chauhvin Lawngkawrah chuan a awm ta a, Tv. C. Pazawna chu 'Mastor-ha' tiin an ko thin. Chumi awmzia chu 'Zirtirtupa' tihna a ni.

Lalpa Thlarau Thianghlimin hna a thawh avangin Chhimthlang Presbytery huam chhung (E. Pakistan) tuna Bangladesh lo ni ta border leh a chheh velah Pathian ram a ding nghet

tan ta zel a. Riang-ho pual liau liauin Biak In-te pawh a lo ding chho ta zel a ni.

Tv. C. Pazawna hi kum 1952 June thlaa Synod-in a tirh chhuah dawn hian a pa chu a chau tawh hle a, kal rih lo mai turin a ngen nghe nghe a, mahse kohna ngai pawimawhin a kal ta tho va. Hemi kum S.W. Presbytery khawmpui chu Reiekah nghah a ni a. Khawmpui hmang tura kan chho dun chu khaw luh dawn ruaiin Tv. C. Pazawna pa thih thu kan hre ta mai chu rilru a hah duh hle mai. Engpawh ni se khawmpui chu kan hmang zo ve tho va, khawmpui zawhah Tv. C. Pazawna khua Tanhrila an chhungkua chu kan han tlawh dun ta a ni.

## **BUNG 4**

### **PATHIAN BIAK IN DINNA HMUN HMASATE**

Pathian Biak In dinna hmasa ber chu Sihphir (W). Pukzing bula mi a ni, dated 7th Nov. 1949-ah Upa Lianchhinga'n a hawng a. Mizoram chhungah chuan Riangho puala Biak In neih hmasakna ber a ni. Biak In dinna hmun dangte chu Teirei Khawhnaiah te, Marhuan (tuna Marpara)-ahte Nazaret Mualvawmahte leh Vaisam Mualvawmah te Biak In din a ni. Teirei Khawhnai Biak In hawngtu chu Upa Chhunga Phaileng (W) a ni a. Kum 1950 April thlaah Biak In hi ruai ropui taka thehin hawn a ni.

Synod rawngbawlina Pathian Thlarau Thianghlim chuan a chhêmalh a. Riangho an pi leh pute atanga Kristian la ni ngai hauh lote ni mah sela, anmahni hmangaiha a nunna pe phal a, an tana thia tho leh 'Isua Krista' chu an lo ringin, an lo pawm ve ta a ni. Riangho zinga rawngbawlinaah hian Zirtirtu Lalruanga (tuna Kolasiba awm ta) hi a tangkai em em a ni. Ani lo pawh hi kan thawh ve hma deuh hian Pu H.K.



Dohnuna'n Chanchin Tha hrilh hna Riangho zingah theihtawp a lo chhuah tawh a, a hnathawh ropui tak chhinchhiah tlak kan hriat theih chu, Riangho tawnga hla bu a lo buatsaih hi a ni.

Tripura rama Riangho khu 'Khawndawl' an inti mai a. Mizorama Rianghote hi chu 'Dikhing' an vuah thung a; an tawng pawh a inan lohna lai a awm nual reng a ni. Chuvangin Dikhing-ho tawng ngeia Kristian Hla bu leh Pathian Lehkhabu lehlinsak ve ni se a that a rinawm hle a ni.

## BUNG 5

### MISSIONARY PAHNIH LEH AN THUIHRUAITE

Kum 1952 hi kum pawimawh tak a nih-na lai a awm a. Mizoram Synod chuan Sappui meuh rawn tirin Tuikuk khua Sihphir (W) chu Pi Hruaii leh Pi Zoremi America nula nen, Sister Chhanhimi te, Dubawmi S/N te, Rammawii Nurse leh Compounder Chawngbuanga te nen thuam phur mi eng emaw zat hruaiin an lo thawk rup mai a. An lo thlen tur kan briat veleh Sihphir lui kam tiauphoah a khawnawtin kan lo hmuak a; Tuikukin an chawimawina sang bera mi lian an lo hmuah danin kan lo sawngbawl nghal a. Mau phuai meh mawi taka an chei kai kulin Gate kan lo siam a. Mau thut-thleng, dawhkan nen lam kan lo puahchah fel hnuah chuan an pian a hnu lama an la hmuh ngai hauh loh, sap ngo lutuk an han hmu chu a then chuan an hlau hial a ni.

An lo thlen fel hnu chuan programme angin kan kal chho zel a. "Ram tinah Kraws Thihna hlu hi" tih hla kan sa a, keiin khuang ka vua a, a hla latu ber ka ni nain duh ang

leh thiam anganga sa kan nih hlawm avang-in ka bo ve that that chang a awm thin. Hemi nang tawk tur hian Tv. C. Pazawna pawh Lawngkawr E. Pakistan atangin a sikul naupangte hruaiin an lo thawk chho bawk a. Kan phak tawkah chuan ropui tak mai a ni. Inkhawmpui lian kan dawng hi a ni ber mai.

Missionary sapte chu Tuaizawl ni sa hnuaiah kan kawm khawm a, kan kil bial luih luih mai a. Tumahin ni sat hrehawm thu an sawi lo. Nilengin dam lo inentir an awm bawk a, damdawi an semte chu Pathian-in mal a sawmsak a ni ber ang chu, an dam phah zel mai nghe nghe a, a lawmawm tak meuh a ni.

Kar khat vel an cham chhungin hna an thawk zai hle mai nghe nghe a. A thenin damdawi lam an sem a, a then zai thiam an lo ni bawk si, a thenin Bible milem Audio Visual Aid, an entir thei reng bawk a, mi an hip hle a ni. Durtlangpui meuh rawn chim thla an ni bawk a, mi tam takin an hnathawh zar kan zo a ni. Inentir leh damna hmute an tam bawk si a, Isuan khawvel a fan lai nite min hriat chhuah-

tirin min ngaihtir hle mai. Pi Hruaii kha Isua ang mai khan kan zui dum dum mai a ni a. Inkhawmnaah Pi Zoremi a zai zel baw k a. Tumah dang kan ngai lo hle a ni.

Hetia an rawn cham cbhung hian Pi Zoremi chu a khua a sik ta hlauih mai a, amaherawhchu a tha leh hma hlauih va. Kar khat an awm hnuah an haw ta mai chu kan khua a har hle hlawm a ni.

Kan Inah an lo kal khawm a, Nurse Duhawmi zai tlawk tha leh mawi an tihzia te, min hmangaihziat an rawn sawi hlawm a. Naupangho pawhin Solo-te pawh an chak phah ta nghe nghe a. Nurse Duhawmi nih-te an chak em em hlawm a ni.

Pi Hruaii rawngbawl na êngah miten inthawi lova Damdawi (Medicines) hmanga dam theih a nihte an lo hre thar ta baw k a. Takam hnam kawlsenho meuh pawhin Sap meuh lo kala Pathian thute rawn sawi chu tiin Mizo Pathian leh Sap Pathian a thubmun a nih an ring ta hial a ni.

Durtlangpui meuh lo thaw k thlate rawngbawl na hi Riangho zingah leh an rilruah tun thlengin thu a la sawi reng a, an rawng-

bawlna hi Kristian History-ah a chhinchhiah tlak a ni. Khang hun laia Zai-pawl nen an lo thawk thei maite kha a lawmawm danglam hle a ni.

Miss Zoremi M.A. Mokunda Hospitala thawk lai leh Pi Hruaii Lady Missionary an rawn inkawp fuh hlahh maite kha a van-neihthlak zual a ni. Riango chuan sap hmel hrim hrim pawb an hmu kham lo va, an en ning thei ngang lo mai a ni. Ramthim vei mi pahnih Nl. Saptawni B.A. B.T. leh Pi Zolawmi Zirtirtu an lo tel bawk a, an tangkai hle a ni.

Sap Missionary lo chhuak Mipa chuan tumahin Ramthim an fang ve lo va; Pi Hruaii te pahnih chuan Ramri dep kawng mumal lo leh chengkerah Pathian thu, Chanchin Tha lawmawm em em chu an rawn thehdarh a ni a, an fakawm leh zual a ni. Pi Hruaii hian kum 1976-ah mual min lo liam san tawh mah se Riango leh Takam te, Mizote inang khata min lo hmangaihna kha mi tin thinlungah a cham reng tawh ang a, a rawngbawlna chu tun thlengin a la nung reng a ni. Abik takin Mizo faten kan ngaina zual bik a, amah hmu phak chin chuan

a thahnemngaibzia te kha kan theihnghilh  
theih a rinawm loh a ni. "Rinnain Abela  
chuan Kaina ai chuan inthawina tha zawk,  
Pathian hnenah a hlan a, chumi avang chuan  
mi fel a ni tih hriattirna-a hlauh a, Pathian-  
in a thilpekte kawngah chuan thu a hriattir  
a, Tin, chumi rinna avang chuan ani chuan  
thih tawh hnuin thu a la sawi ta fo a ni".

## BUNG 6

### RAMTHAR KHAWMPUI INDIN TANNA

Mizoram hmar lama mi leh chhim lama rawngbawltuten lungruai takin Ramthar khawmpui neih kan rawt thlu a; a hmun atan ka awmna khua Sihphir (W) ni se tih kan rawt thlu a, hetiang hian ruat a ni:-

Conference hun : April hapta 2-na 1953

A hmun : West Sihphir

Chairman : Tirhkoh Thangzawna

A hun a lo thleng ta a, hmar lama thawktute zingah heng mite hi an lo tel thei.

- 1) Pastor Liandova
- 2) Tirhkoh Biaktluanga
- 3) Tirhkoh Denga

Chhim lam atang chuan tumah an lo kal thei lo va, an lehkhathawn erawh chu kan lo hmu a. An lo kal loh chhan ber chu an Mission sapten kal an phal loh vang a ni.

Chairman atana ruat ka ni na a, kan Pastor Liandova a lo tel theih avangin ka hnawn ta a. Anin hneh deuhvin min kai-

bruai a, kan inkhawmpui pawh kan hlim hle a ni. Hetia Ramthar thawktute inhmuh-khawmna kan han neih atang hian kum tina Inkhawmpui neih zui zel duhna leh rawtna a lo piang leh ta a; kum 1954-ah chuan Saikhawthlir (Tuikuk khua)-a khawmpui leh ni rawh se tiin kan passed ta a ni.

1954 kum chuan Saikhawthlir khuaah Riang (Tuikuk)-a thawktute Conference chu tluang taka neih a ni a. Hemi tum hian Aizawl Theological School atangin Tv. Dar-kunga pawh a lo tel a, a lawmawm hle.

Hun a lo kal zel a, thawktute mai conference ni lovin Conference hian a huap zau ta deuh va, Kristian thar te leh Ram thim lam veitu lamte nen kan famkim ta deuh deuh zel a ni. Heng hun lai hi chuan Chhim-thlang Presbytery leh Khawthlang Presbyter-y hi a la inkawp a. Khawmpui pawh kan changlung hle thin.

A kum telin hma kan sawn chho hret hret a, naupang intihsiakna - Recitation te, Solo te programme-ah kan thun tel ta zel a, Programme duan ang angin kan hmang chho ta zel a. Riangho pawh an phur phah hle mai. Intihsiaknaa lawmman kan han lak tak



hnu pheih chuan in thlen hlan an nghakhlei hle thin a ni. Lawmman hi pakhatna atanga pathumna thlenga sem a ni thin. Intihsiak-na kan neih chuan hmasawmna nasa tak Rlangho zingah a thlen a. Pathian thu leh hla-ah te, Mizo tawng hrim hrim pawh an sawt phah nasa hle a ni. Hun a lo rei deuh hnuah chuan 'Ramthar Conference' tih thin kha 'Ramthar Inkhawmpui' tih a lo ni ta a.

Ramthar khawmpui chu mautam kum khan kan hmang hlei thei lo va, kum dang-ah chuan tluang takin kan hmang chho zel thei a, amaherawhchu 1966 kum atang khan a tih hleih theih tak loh avangin a bahlah chho tan ta mai a, hun a lo kal chho zel a, ram buai pawh a ziaawm tan hret hret a; kum 1974 atangin Ramthar Khawmpui chu neih chhonzawm a lo ni leh ta a, tun thlengin Programme fel taka duangin kum tin a hun leh hmun ruatah hlawhtling takin Ramthar Khawmpui neih zui a lo ni leh ta a, a lawmawm hle mai.

Kum 1986-ah pheih chuan Riangho khawmpui thar 'Dampa-Rengpui'-ah Ramthar khawmpui hman a ni a, kan lawm haw hle nghe nghe a ni.

## BUNG 7

### CHAKMA ZINGA MIZO PRES- BYTERIAN KOHHRAN SYNOD HMA LAK HMASA BER MARPARA-AH

Takam awmna khua Marpara in 15 awmnaah Zirtirtu rawih hmasak ber Thangzika Pukzing khua chu kum 1961-ah dah a ni a, Chung Chakma (Takam) In 15 zingah chuan Kristiana inlet thar mi 30 an awm a. School naupang 7 an awm bawk (Kristian Tlangau July 1963 issue).

Hetih hun lai hian Takam Puithiam pakhat a awm a. Eng vang teh reng nge ni, ring loho zinga mi dam lo tlai lamah an awm chuan a tuk zingah an thi zel mai a. Tlai lama na tan, zinga thi mi 7 lai an awm a. An puithiam chuan mawh puh tur zawng-in a chhan a dap tan ta a. A hmuh chhuah nia a sawi chu, "Naupang tawlwailir chuan vangin ramhuai a thin a ur a ni," tiin min rawn hrilh a. Kei chuan "Chutia in thih phah dawn a nih chuan kan lo khap ang a, tun hnuah chuan tawlwailir tumahin an kbalh tawh lo vang," kan ti a. Chu-

tianga tawlailir chuang an awm tawh loh hnu pawh chuan an la thi ta cheu va. Mawh tur dang an zawng leh a, kan khuang vun an han chhuanlam leh a. Hei thung hi chu kan lo hnial thla hmiah mai a. "He khuang hi America tanpuina kan dawna kan lei a ni a, kan paih thei mai lo vang. He khuang hi in hlau a nih chuan pem mai rawh u," kan ti a. Chuti taka kan hnial avang chuan an rawn sawisel ngam ta lo va. An hlauhna lai hmunah te tawngtaina kan hmanpui a. Pathian hnena kan hlan hnu chuan thihna zualpui chu a lo reh ta mai bawk a, heng an thil hlauhte a hlauhawm lohzia hre tate leh Kristian ni sa mi 30 vel laite nen Pathian Biak in sak rawtna a lo awm phah ta hlauh mai thung a. Kum 1962 December thlaah chuan Biak In chu sak peih a ni ta a. He Biak In thar hawnna ni pah fawmin Chakma (Takam)-ho zinga Krismas hmasa ber chu Marpara-ah hmang turin kan inpuahchah tan ta a. Hemi tuma Mizo tel vete hming han tar lang ila.

- 1) Tirhkoh Thangzawna
- 2) C. Lalramthara s/o  
Tirhkoh Thangzawna
- 3) Pu Lalsawma

- 4) Pu Rochbinga, Pukzing
- 5) Biaksangi Kawnpui (W)
- 6) Zirtirtu Thangzika, Pukzing

Takam nula zai thei deuh deuh te :—

- 1) Baddi
- 2) Bijumela
- 3) Lalthangi

Heng mi 9 bakah hian Takam mipa han zai thei ve deuh chu Lukawlh a ni mai a. Mi 10 ren rawn kan ni na a; kan zai tlai-var ve zak mai nia. Nulate zai ve chu Chakmate chuan “Ui hur ang an nih hi ” an lo ti a. Chakma nulate chu an danin an zai ngai lo.

Hla pali chauh kan sa tlang thei a, Heng b'ate hi an ni :—

- 1) Kan velah buh lâk tur tam tak a  
hmin ta e.....
- 2) Chbandamtu hmangaibna mak leh...
- 3) Aw kalvari thing chungah chuan....
- 4) Aw Lalpa Chungnung ber kan fak  
hle a che.....

Kum 1962 Krismas chu Marpara Chakma khuaah chuan hlim takin kan hmang zo va, Khual khua atanga kalte chu mahni hmun-

ah kan haw darh ta hlawm a, An zirtirtu Thangzika erawh chuan a la awmchilh a. Kristianhote pawh an phur tlang hle hlawm a. Kum thar School luh hun tur nghakin an zirtirtu chu Marpara-ah chhungkuain an awm thla ta nghe nghe a.

Kum 1963 a lo inñan ta a, School pawh hawn a ni a, zirlaite pawh an thahnem ve viu tawh a, kan phur tlan hle lain harsatna kan tawh ta a. B.S.F.-hovin BENGALI SCHOOL an din thut mai a. Kan nampangte pawh chu an insawn leh deuh ta duik mai a ni. Chanchinbuah te kan chhuah a, chumi avang chuan eng emaw chen zirtirtu Thangzika chuan thubuai a neih phah a. Pu Thantluanga D.I-in a rawn en fiah ta nghe nghe a. Hemi hnu hi chuan zirtirtu Thangzika pawh a buaina chu a fihlim ve leh ta a ni. Buai em emin lang lo mah se sipai BSF lam nen an inmil theih tak tak tawh loh avang leh an chhungkaw lam harsatna avangin kum 1964-ah chuan zirtirtu Thangzika chuan a hna a chawlsan a. Pukzing anmahni khuaah a awmsan leh ta a.

Kum 1965 kumah Sihphir (W) Tuikuk khuaah khawmpui nghah a ni a. D.I. Pu Thantluanga leh Pu Vanlalbûka Sihphira mi pawh an lo tel a. He khawmpui tiak hnu hian Chakma(Takam) khua LOKISURI-ah Biak in sa turin Pu Thantluanga D.I. te, Pu Vanlalbûka Sihphir khuaa mi nen kan thawk phei a. Hemi tum hian Lokisuri Chakma(Takam)-ho zingah Kristian 30 an awm a. He mite enkawl tur hian Chakma (Takam) tawng thiam awm chhun Marpara zirtirtu hlui Pu Thangzika chu Venghlui Aizawl Thalaite chuan an sawm leh ta a. Pu Thangzika chuan Pathian kohnaa ngaiin chu sawmna chu pawmin Lokisuri a zirtirtu hna chu a chelh chho leh tan ta a. Ring tharhote nen pawh an inpawh tha em em a, hlim tak leh phur taka an thawh-ho zel laiin kan ram insingsa vel avangin harsatna a tawh chho leh ta a. Kum 1966 kha chuan awm ngam chi loh khawpin sipai an lo hrang lehzuai ta si a. A hma ram-buai hma pawha BSF pawh ngam lova awm kha kan ram a lo buai ta si a, chhantu tur tumah kan hmuik tak loh avangin tlan darhin a zui chho ta a. Ram a lo buai tak hnu kha chuan Synod hnuaia thawk emaw

officer pawh an thliar chuang lo va. Min rawn vai hma vek mai si a. Pukzing Dispensary-a thawkte pawh an man a, Sihphir (W) zirtirtu hlui Zaichhuana te leh mi dang pawh an man a, puak an phurhtir nghal zel bawk a. Chakma(Takam)-ho zinga rawngbawl na chu a tawp a ni ta mai a. Tunah remna kan han neih tak hnu thleng pawh hian Chakma(Takam)-ho zinga rawngbawl na hi chu a chak tawk hlei thei lo hle a ni.

Chakma-ho Mizovin Takam-ho kan tih thin hi hnam kawlhse tak, mi rawk ching mi, mi thah pawh pawisa lo leh ruk hmang hnam an ni reng a. A depa cheng Tuikuk-ho phei chuan hlah tak tein an hlau thin a ni. An sakhua Buddhist-ah hian an nghet tawk hle a, an rilru a sak hle hlawn niin a lang.

Takam-ho hi khawthlang Tuipui kamah an inzar thla a. Tuipuibari hi Takam khua-ah chuan a hmar ber a ni a, chhimthlang lam Tuipui kam lehlam lehlamah an awm thla thluah mai a, Rukru leh Suambmang pawh man mai an harsat phah tlat thin. Tuipui zel ramri a ni si a. Mizoram lam mi leh Bangladesh lama mi hi an inchawh-

pawh deuh nuai mai a. Heng avang hian harsatna tam tak a awm thei thin.

Tun hma kum 1961-ah te kha chuan Marpara-ah mi cheng an tlem hle. In 15 (sawm panga) chauh an awm a. Tunah chuan khawpui lian tak a tling pha tawh a ni. Kum 1961 atanga kum 1966 thleng te kha chuan Pukzing Village Council-in hneh takin Marpara leh Silphir (W) leh Lokisuri an awp thin a. Tunah erawh chuan Village Council hnan nei tham meuhvin Chakma (Takam) khua pawh an tam tawh hle.

Chakma (Takam)-ho zinga rawngbawlina hi hlawhtling tehchiamin a lang thei lo va. Rieng (Tuikuk) zinga rawngbawlina erawh hi chu a la nung hle a ni. Anmahni hnam zingah ngei pawh Pastor A.K.Dawia a awm ve tawh nghe nghe a, a lawmawm hle a ni.



## BUNG 8

### MIZORAM BAPTIST KOHHRAN HMA LAK DAN

Kum 1948 ațang khan Mizo Baptist Kohhran chuan Tuikuk-Takam zingah Chan-chin Țha hrilh hna an thawk Țan a. Baptist Assembly chuan Tirhkoh pali - Pu L.Than-sanga, Pu Khuma, Pu Sialngena, Pu Bawliana te hi a ruai Țan a. Kum 1966 hnu lamah heng zinga mi pathumte hi an thawh-na hnam zinga Pastor ni turin a nemnghet (ordained) tak avangin an thawhna hmunah thlarau lama an rawngbawlna hna an thawk tak tak thei ta a ni. An thawh lah pawh senghawi tham tak a ni reng a ni. Anni bakah Zirtirtu tam fe an ruai bawk a, thiam-na lamah pawh an hma an su êng nasa ble a ni. Tuikuk mai ni lovin Takam pawh an hma tel zel a, a rawngbawlna a kal tluang hle. Pastor leh Zirtirtu an rawih bakah Nurse pawh an ruai bawk a, he tihdamna hnathawh hian a tifamkimin, Tuikuk Takam ramhuai hnena inthawi Țhinte pawh a tidanglam a, hmanraw Țha tak a ni. Tihdamna hna hi Lal Isua hnathawh chhunzawmna

pêng pakhat a ni a, ramthim sutna hman-raw tha tak a lo ni.

Baptist Kohhran chuan Mizoram pawn Tripura-ah te pawh hna an thawk nasa hle a. Racha-ho zingah te pawh Rev Rokhuma B.A.,B.D. kum 1968 khan an tir chhuak a ni. Baptist Kohhran rawngbawlna han thlir-in an nep lo hle tih chu a hriat theih a, an hma lak danah Mizoram hmar chan Presbyterian Kohhran lam rawngbawlna nena han khaikhin chuan an thawk nasa hle a ni.

Mizoram chhim chan Baptist Kohhran Pastor-te chu an chhuanawm em em a, Doctorate degree nei te pawh an awm nual mai. Khawvel an dai dar hle a ni. Baptist Kohhran rawngbawlna hi a chakin an hma zau thei hle a, a chhan pakhat chu Saphovin an kaihhruaina a that vang a nih a rinawm. An rawngbawlna Pathianin mal a sawm a, Tuikuk Takam-te pawhin -

Lalpa chu a lo kal hunah

A mite a hruai ang;

Chu thisen ringtute chauh chuan

Vanram chu an chang ang" tiin

Pathian fakín an lo zai ta a ni.

## BUNG 9

### 1975-1978-CHHUNGA SUB COMMITTEE THURELTE

1. **Bul tanna** : Kum 1975 lama Bru-Chakma zinga rawngbawlna kengkawhtu Sub-Committee (Tuikok-Takam) chu 21st November 1975 zanah an thu khawm a, hengte hi an ni :-

- 1) Rev. Zairema, Senior Executive Secretary
- 2) Rev. Lalbiaktluanga, Mission Veng Bial Pastor
- 3) Rev. V.L. Zaithanga Ramthar Secretary. Pathum an ni.

Committee hmasa lamah Mizoram Hmar Bial Bru-Chakma awm dan survey chu, Bru leh Chakma awmna Pastor Bial apiangah lo neia theh lut turin an lo dil tawh a. Tun Committee-ah hian Kolasib leh Bilkhawthlir Bial atangin an la hmu lo va. An hmuh tawh dinhmun chu hetiang hi a ni :-

Hnam	Khaw	In	Mihring	Kristian
hming	zat	zat	zat	zat
Bru	37	1528	8268	1614
Chakma	4	893	2858	20

Govt. Primary School ... ..	4
Synod Primary School .....	13
Bial Primary School ... ..	7
Private/Pawl dang P/S ... ..	4
Belhkhawm ... ..	28
School awm lohna khua .	13

### An thurel te :

1) Khua leh mihring awm zat enin, in 30 chin chung lam awmnaah chuan Evangelist Teacher (E.T.) dah ni sela. Tun hnaiah chuan E.T. 20 dah ni sela, dahna tur hmun pawh heng khuate hi ni se :

Pastor Bial	Khuate
I. Phaileng W	1) Marpara 2) Sihphir 3) Saipui 4) Teirei Khaw hnai
II. Mamit	1) Tuirum 2) Khanthum 3) Saipuilui 4) Chilui
III. Kawrthah	1) Tuipuibari 2) Sihthiang 3) K. Sarali 4) Thaidawr 5) Mualthum.
IV. Lokicherra	1) Kelpatea Veng (Borai) 2) Bazirungpa Veng 3) Zamuang (Ramthar) (Luseichora) 4) Chuhvel

- V. Kawnpui 1) Hortoki  
 VI. Kolasib/Bilkhawthlir - 2  
 A vaiin 20

Marpara leh Tuiuibari hi hmun pawimawh tak a ni zel dawnin a lang a, chuangin he laia hmun lo khwar hi a tulin an hria a.

2) Heng khaw thlan chhuahah te hian E.T. dah ila. An hna tur chu Bru-Chakma Pathian thu lama kaihruai a ni ang. School ang deuhvin naupangte pawh an zirtir ang.

3) Heng khaw zinga khaw thenkhatah hi chuan Sawrkar pawhin sikul neih an la duh ang a, sikul hawnaa hmun chu sawrkar pawhin an lak mai theihna tur chin mi tling (M.E. Pass) ngei pawh lak tum tur a ni ang.

4) Heng E.T.-te hi kum thum tang tura lak an ni ang a, lawmman atan thla tin Rs. 150 pek an ni ang.

5) Synod Executive hnuaiah, heng sikulte enkawl tur hian Sub-Committee din ni rawh se. Chu Committee chuan mi lak (E.T.) leh an hnathawh zel enzui a tum ang, tiin an rei a.

Heng an thurelte hi kum 1975 Synod General No. 49-in a lo pass-sak ta a ni.

Tichuan Synod 1975 thu ang chuan Dec. 8th 1975-ah khan Synod Executive Committee chuan Bru-Chakma Sub-Committee chu a siam ta a, hengte hi an ni :

- 1) Rev. Zairema, Moderator (Chairman)
- 2) Upa Chalhuna, Sr. Secy. (Convener)
- 3) Rev. C. Pazawna,
- 4) Upa C. Pachhunga
- 5) Rev. Z.T. Sangkhuma
- 6) Rev. V.L. Zaithanga

2. Bru-Chakma Sub-Committee thut vawi khatna : January 23rd 1976-ah member mi 6 kal kimin an thu a, an thurel chu :

“Kum 1975-a Synod rawiha thawktute zinga mi thenkhat chuan thawh zui zel an dil a. Heng thawktute qualification hi hriat chian vek a ni lo va. Tin, thawktu lak leh turte (E.T.-te) hi kum thum thawk tura lak tur an ni a. Chanchinbu-ah advertisement chhuah ila. Kum 1975-a thawkte chuan Class VI pass lo mah se dil thei turin phal-sak ila. February 24th 1976 thlengin dilna pawm ni sela. February 25th 1976 zing lam dar 10-ah interview beih ni se kan ti, tiin an rel a.

**3. Bru-Chakma Sub-Committee vawí hnihna :** Tichuan advertisement chu an chhuah a. Thla khat dawn lai a lo ral chuan Bru-Chakma Sub-Committee chu February 25th 1976 (Nilaini-ah) thut khawm vawí hnihna an nei ta a. E.T. la tura thu khawm an ni. Member-te an kal kim a, paruk an ni. Diltu 27 zingah mi 26 an lo kal a, heng mi sawmhnihte hi an la a. Thla tin Rs. 150 fixed an hlawh ang a, March 1976 chhungin hna an tan ang. An hming zawna khuate hi an thawhna tur a ni :

<b>E T. Hming</b>	<b>Khua</b>	<b>Thawhna tur khua</b>
1) Lalthlamuana	Sihphir	Phaileng
2) Hrangchhuma	Saipui	-do-
3) Kaphranga	Teirei (Khawhnai)	-do-
4) Beiseia	Tuirum	Mamit
5) Vanlalruati	Khanthum	-do-
6) Lalthanzami	Saipuilui	-do-
7) Rochhunga	Chilui	-do-
8) Lalkiamlova	Sihthiang	Kawrthah
9) Laihranga	K. Sarali	-do-
10) Lalphenthanga	Thaidawr	-do-
11) Lalramhluna	Mualthum	-do-
12) Lalneihkima	Tumpanglui	-do-
13) Englawma	Lungpher	-do-

- 14) Lalmunsiamma Kelpatea Veng  
(Borai) Lokicherra  
15) Zoramthara Bazirunga Veng  
(Lushaichhora) -do-  
16) Sailianthanga Chuhvel -do-  
17) Lalramchhana Lokicherra  
Vengthlang -do-

Class VI passed lo an ni

- 18) Biaktluanga Hortoki Kawnpui  
19) Pahlira Bairabi Bairabi  
20) Hmangaihzuali Chhmluang Kolasib.

Kum 1975-a lo thawk tawh, an awmna ngaia lo thawk zui zelte chu, February 1976 thlengin an hlawh ngai pek an ni ang a, March thla atengin hlawh thar pek an ni ang.

Kum 1975-a lo thawk tawh, tuna lâk zui zelte zinga mi Class VI passed lote chuan 1976 chhungin Class VI pass ngei tum sela.

School an hawn veleh, an school din-hmun leh naupang zatte chiang takin Synod Office-ah report tur a ni a. Chumi hnuah thla tin (Monthly report) an pe zui tur a ni.

**Note :** Tuipuibari leh Marpara hi hmun danglam bik a nih avangin tunah mai chuan thawktu dah rih loh ni sela; heng hmun



aiah hian Tumpanglui leh Lungpher ruat thar a ni a. Zamuang Ramthar hi an naupangte Mizo School-a kal thei an nih avangin, a aiah Lokicherra Vengthar ruat a ni, tiin an rel leh a.

**4. Bru-Chakma Sub-Committee vawithumna :** Bru-Chakma Sub-Committee vawithumna 13.12.76-ah chuan Chairman chu Rev. C. Pazawna, Moderator a ni a; Convener chu Rev. Lianbuanga a ni a. Member 3. Rev. Zairema, Pastor Sangkhuma leh Upa C. Pachhunga, panga an thu khawm a.

25th February 1975-a zirtirtu an lak thar, March thlaa hna zawmte zingah hengte hian an hna an lo bansan tawh tih thu an hria a:-

- 1) Lalramhluna, Mualthumam
- 2) Sailianthanga, Chuhvel
- 3) Hmangaihzuoli, Chhimluang.

Tin, Pu Hrangchhuma E.T. awmna khua Phaileng Biala Saipui chu Wild Life Sanctuary-in a huam avangin an pêm darh tawh tih an hre bawh a.

Tuna E.T. nei ta lo sikulte hi zirtirtu lak thar leh ni sela, Bialin mi lak awmte chu lo lain, Office-ah nemngheh atan an

hming report sela, an ti a. Chutia an lakte chu kum hnih chhung atan ni phawt sela, thil kal dan enin thlir zui ni se an ti a.

Chuhvel khua E.T. Sailianthanga aia an lo lâk tawh Lalrozami chu a lo thawh tawh atan hlawh pek ni sela. Kum thar 1977 atan chuan a thara rawn tih ni se, an ti a.

Heng zirtirtute hnenah hian Thla tin Report Form pek ni sela. Thla tin report pe tura phût an ni a. Heng zinga sawrkar recognise tlak awm deuhthe chu lo thlir zel ni bawh sela, an ti.

**5. Bru-Chakma Sub-Committee Vawi lina**  
 Bru-Chakma Sub-Committee Vawi lina 28.2.78-ah chuan Rev. Lalsawma Moderator chu Chairman tur a ni a; mahse a zin bo avangin a aiah Rev. Zairema, Sr. Exe. Secretary chu Chairman a ni a, member panga leh sawm belh Pastor pahnih nen mi 8 an thu khawm a. An rorelte chu hengte hi a ni:

(a) Evangelist Teacher thawk laite an hriat theih chin chin thawh dan tlangpui report an ngaithla a. Atlangpui an hriat theih chinte chuan la thawk tha bawh an

hria a. Hna thawk zui ta lo heng mite hi an ni:-

Hming	Thawhna khua	Bial	Hua chawlh- san thia
Sallianthanga	Chuhvel	Bafrabi	January 1977
Lalphenthanga	Thaidawr	Kawrthah	December 1977
R. Biakltuanga	Hortoki	Kawnpui	January 1978

E.T-te thawh dan etc. report hi Bialtu Pastorin emaw, Bial Secretary-in emaw pe thin rawh se, an ti.

(b) E.T. tihpun: Evangelist Teacher kan neih sa 20 zinga pathum bangte hmun hi tihkhah ni sela. Tin, nakum atang chuan Evangelist Teacher 30 thlenga nei thei turin inbuatsaih tan ni se.

(c) Evangelist Teacher-te Enkaw! Dan chungchang:- E.T.-te hnathawh dan thlir leh enkaw! hna hi Bialtu kutah awm sela. Thawktute chawlh pek pawh Bialin lo ti thin rawh se.

(d) Tuikuk (Bru) tana Middle School leh Boarding siam: Tuikuk (Bru) zinga uar zawk leh hlawhtling zawka rawngbawl nan Middle School leh Boarding siam ni se. A hmun atan Teirei dungah hmun remchang dap ni se. Tin, he School-a lut Tuikuk zir-

laite chu Synod chawm turah kan ngai an ti a.

(e) Bru zinga Kohhran Kantu Rawih: Bru zinga Pathian thu sawi lama inhmang leh tui mi 2 emaw, 3 emaw, hna nghet ang ni lovin, remchang huna Kohhran kantu ang-in rawih thin ni se. Hetianga an vah vel chhunga an ei leh bar atan lawmman pek an ni ang a. Tin, heng mi Kohhran Kantu anga kan chhawrte hi Aizawl Theological College-ah Mission Deptt.-ah a remchan dan anga training te pawh nei thei tura buat-saih ni bawh se, an ti a.

(f) Damdawi lam: Tuikuk (Bru) zinga thawk turin Nurse pakhat rawih ni se. Chutiana mi rawih chu Boarding awmna hmunah a awm ve nghal ang a. A hna pui ber chu, zin vel a, tihdamna hmanga Chanchin Tha hrii a ni ang.

(g) Committee Hming: Bru-Chakma Sub-Committee hming atan hian "Home Mission Committee" tih ni se, Mizoram chhunga hnam dang zinga rawngbawlina pawh a keng nghal.

(h) Thawktu: He rawngbawlina atan hian thawktu (Field Worker) pakhat lak ni se, an ti:

## **BUNG 10**

### **HOME MISSION COMMITTEE RO-RELTE**

**Member-te: Ex-officio: Rev. Lalruma, Moderator; Rev. Lianbuanga Secretary; Rev. Lalsawma Executive Secretary, Rev. Zairema, Rev. V.L. Zaithanga, Rev. Z.T. Sangkhuma Upa L. Rammawia, mi 7 an ni.**

**1. Home Mission Committee Vawi 1-na 16.1.1979:** An thu rel zinga 7-naah chuan “Tuikuk zinga Free Boarding leh Middle School hawwna hmun leh tul dangte nen, Survey lo nei turin Rev. Lalruma (Moderator) leh Rev. Lalsawma (Exe. Secy) an ruat a, a rang thei ang berin he hna hi lo bawh zui se” an ti a.

**2. Home Mission Committee Vawi 2-na March, 1, 1979:** An thurel zinga 4-naah chuan “Boarding Hmun Thlan Thu: Tuikuk tan Free Boarding School siam tum a ni a. A hmun tur enfel turin Moderator leh Rev. Lalsawma te February 13-19 chhung, Teirei lui kamah an zin a. An hmun en chanchin-te an report a. Hmun thum lai an en a,

mahse a sikul hmun' tur thlan thua thu tawp an siam thei rih lo.

He thu hi Synod hmain a hmun thlan fel a, plan pawh mumal taka buatsaih a nih theih' nan hotuten lo bawhzui rawh se' kan ti" tiin an rel a.

**3. Home Mission Committee vawi 3-na May 16, 1979:** Member 6 an kal khawm a, An iorel l-naah chuan hetiangin an rel:- "Tuikuk Free Boarding hmun entute report kan ngaithla a, hun rei tak kan sawiho va, entute recommend chu kan thlang a. Phaileng V.C. huam chhung, Tumpang ram, Zawlpui chu tha berin kan hria a. A in sakna hmun turte, enfel leh turin Home Mission Committee member thei apiang kal ni se kan ti a. He thilah hian hun remchang lo ena, mawh lo phur turin Rev. Lalsawma ruat a ni" tiin.

**4. Home Mission Committee 4-na Sept. 24, 1979:** Member 5 Co-opted pakhat an vailin 6 an thu khawm a. An report dawng zinga "(f) Middle School hmun"-ah chuan hetiang hi report a ni. "Phaileng ram Zawlpui chu thlan a nih angin Sorkarah dil a ni

a, hun rei tak beih a nih hnuah Sorkar ho-tu (Minister of Forests) atangin kan hmun dil lai chu min phalsak dawn tih hriat a ni" tiin.

### **Thu belh:**

Rev. Lalsawma te, Rev. Zairema te leh member dangten School hmun tur chu 1979 June thlaah ruat fel turm an kal a. Mi tlawmgai, Phaileng Kohhran atang te, Tui-rum leh Khawhnai Kohhran atangtea lo dawk chhuakte chuan Zawlpui kawng chu an satin Zawlpui hmun sang lai chu an vat eng a ni.

### **1) Boarding School Plan and Estimate :**

Zawlpui ram an dil chu hmuh a bei-selawm tih thu Committee-ah chuan sawi a ni a. Secretary Rev. Lalsawma chuan plan leh estimate a siam chu a pharh a. Hetiang hi a ni: 1980 January - September chhunga senso-tur (thla 9):

#### **A. Middle School:**

A hmun buatsaihna	2,000.00
School building	10,000.00
Hostel building	10,000.00
Staff Quarters (3)	21,000.00

School leh Qrs. Furniture	5,000.00
School supply & Hostel Equipments.	5,000.00
	<b>53,0000 00</b>

B. Naupang chawmna, mi 50 thla tin  
Rs. 100 theuh 45,0000.00 '

C. Thawktute hlawh:

Headmaster (B.A/B.D at Rs 800/ p.m	7,200.00
2 Matriculates at Rs 460/-p.m.	8,280.00
Ch'owkidar-cum-peon at Rs 300/-p.m	2,700.00

D. Damdawi lam:

Thawktu Nurse puitling at Rs 640/- p.m.	5,760.00
Damdawi man	5,000.00
Bungraw phurh man	5,000.00
Thlaveng	10,000.00
Agriculture	10,000.00

**Total:- 1,51,940.00**

**Note:** Boarding School atan hian World Vision lamin thawhna neih ve an duh a ni mai thei a. An tel ve chuan heta lang ang bak hi senso a awm ang a, an tel ve loh pawhin heta lang hi chu Synod-in a tum ang.



**2) Boarding School kalpui dan tur:** Boarding School hi tunah ruahmanna a la nih avangin Synod Executive Committee-in a pawm zet hnuah chauh hna chu thawh tan theih a ni ang. Hna thawh tan dan tur te, School hawn tan hun te, thawh zel dan tur te chiang deuh zawka Committee-in la ngaihtuah leh tur a ni ang tia rel a ni.

**5. Home Mission Committee vawi 5-na:**  
29—10—79-ah member 7-te leh sawm belh pahnih, mi 9 an thu khawm a. Boarding School plan leh estimate chu an thlir a. Synod Executive Committee-ah thlen ni se. Thawktu atan mi lak theih nan heng hnate hi siam nghal ni se, an ti a.

- 1) Headmaster: B.A., B.D. awm thei se a tha hle a, mahse an awm theih loh chuan B.A. lak ni phawt sela.
- 2) Asst. Teacher 2: P.U. passed emaw, B.Th. passed emaw lak ni bawk sela.
- 3) Chowkidar-cum-peon: Muster Roll-in lak ni rih sela.'

Boarding School hawn tan hun: 1980  
January thlaa sikul hawn tan tum ni se la.

Chuta tan chuan a theih angin hna pawh thawh nghal ni rawh se.

6. Home Mission Committee vawi 6-na 14—12—1979: Memberte chu hengte hi an ni; (1) Rev. Thansama Moderator, (2) Rev. Lalsawma, (3) Upa Lalthankima, (4) Dr. L. Ringluaia, (5) Rev. Lalrûma. Invitees: Rev. Lalbiaktluanga, Rev. V.L. Zaithanga, Rev. Lalchhuanhana, mi 8 an ni.

Salem Boarding School atan hengte hi an la :—

1) Field Worker atan Rev. A.K. Dawia, Boarding School awmnaah a awm ang.

2) Headmaster: Headmaster atan BA passed an awm loh avangin Headmaster atan Pu Lalramthanga, B.Th., Champhai lak a ni.

3) M.E. School Teachers atan P.C. Tlangmawia B.Th. Tlungvel khua leh Mr. Elsur R.T. Tuanga, Hnahlan khuate lak an ni.

Boarding Hmun buatsaihna Report: Rev. Lalsawma'n Boarding hmun buatsaih zel dan report a pe a. Report atanga thil tih zel dan tur hetiangin kan rel:— Upa Van-

lallawma, Mission Vengthlang chu November 1979 thla chanve atangin Work Supervisor atan thla tin Rs 500/-- hlawhin rawih ni se kan ti.

**7. Hoe Mission Committee vawi 7-na January 8, 1980:** Member-te chu Rev. Thansiam Moderator, Upa Lalthlengliana Synod Secretary, Rev. Lalsawma Exe. Secy. Upa Lalthankima, Rev. Sangkhuma, Rev. Zairema, Rev. Lalruma, Rev. C. Pazawna.

1) Rev. Lalsawma'n tun thlenga Boarding School hmun thenfai leh in sak buatsaihna kal zel a report a.

2) Boarding School Working Committee, member 14 awm, Rev. Lalsawma hova Phailenga siam chu tha an ti a, a tul anga thawk zui zel turin an ti a. A din hun chung chu March 1980 thleng a ni rih ang.

**Committee Memberte** chu hengte hi an ni:—

- 1) Rev. C. Satliana Chairman
- 2) Pastor Lalbiakmawia, Secy.
- 3) Pu B. Zalawma, Asst. Secy.
- 4) Upa C. Zolura
- 5) Upa Laldala

- 6) Pu Zirthanga B.D.O.
- 7) Pi Thanhrangi
- 8) Pi Lalruali
- 9) Pu Lalengmawia
- 10) Pu Biaka (Mistiri)
- 11) Pu Darbuaia
- 12) TK. Thangzawna
- 13) Pu Lalramthanga (Acting Headmaster)
- 14) Upa Vanlallawma (Work Supervisor)

#### **Working Committee hna tur:**

- 1) Boarding school sak kal zel buai-puitu a ni ang a,
- 2) A tulna anga kut hnathawktu rawih leh enkawl te,
- 3) Home Mission Committee aiawha Boarding hmun leh ram humhalh leh tih fel a ni ang.

**Building lam thu:** Working Committee-in quarters leh school sa tura Pu Biaka a sawm-na chu tha kan ti a. Quarters 3, 30'x17' sak nan Rs 15,000/- leh school building 60' x17' sak nan Rs 6,000/- an rawt chu kan rem ti.

**School Hawn thu:**

1) School chu February 20, 1980-ah hawn ni se kan ti a, a hawnaah hian Home Mission Committee member-te chu kal tum theuh ni sela.

(2) School hming atan 'Teirei Boarding School' tih ni sela.

(3) 1980-ah chuan Classes IV & V hawn a ni ang.

(4) Zirtirtu naupang (Bru)-te chu an ei leh school fee tumsak an ni ang a, thawm-hnaw leh zirlai bu erawh chu anmahni an intum ang a, harsatna neite erawh chu ngaihtuahpui dan kawng zawn a ni ang. Rethaih vang ringawta school lut thei lo an awm chuan, an luh theih dan ngaihtuahpui tur a ni ang.

### **Thawktute hlawh**

- (a) Acting Headmaster Lalramthanga B.Th.  
410-15-440-15-530-EB-25-530-30- / 50 +  
SA. 30/-
- (b) Asst. Teachers: 330-10-360-12-500-  
RB-15-560 + SA 30/-
- (c) Field worker, Rev. A.K. Dawia Synod-a  
a hlawh pangngai a hmu ang.

8. Synod Home Mission committee vwaí 8-na 29.1.1980-ah member 6 an thu khawm.

1) Teirei Boarding School : (1) Building leh quarters-te theih anga sak zel a nih thu report a ni a. (2) A hawna programme chu Working Committee kutah an dah a, a senso tur chu working committee rawt angin Rs. 500/- thlengin an phat a. (a) Programme-ah chuan hawngtu atan Synod Moderator ni sela, thusawitu, atan Minister Pu P.B. Rosanga leh Dr. Lalnuntluanga leh Rev. Zairema ni se an ti a. (b) Mi sawm turte chu: Phaileng Kohhran, Khawhnai Kohhran, Tuirum Kohhran, Khawthar Kohhran committee member-te Synod Evangelist Teachers te leh Evangelist-te ni se an ti a

2) Teirei Boarding School-ah Hindi zirtirtu a mamawh dawn a. Siam rem dan kawng a awm chuan E.T. Zokhumi, K. Sarali a thawk chu dah turm Secretary-in lo en zai rawh se, an ti bawh a.

9. Home Mission Committee vawí 9-na March 25, 1980 : An valin member 5 an thu khawm a.

Teirei Boarding School chu (a) February 20.1980-ah Synod Moderator-in a hawng a.

Hawn niin zirtu 36 an lut nghal a. Zirtirtu 3 Pu 'Lalramthanga, Pu R.T. Tluanga leh Pu P.C. Tlangmawia-ten an thawk a.

(b) Tunah tak (25.3.80) chuan zirtirtu 34 an awm a. 'Hindi Teacher Pi Zokhumi pawh a lut tawh. (c) School Building leh' quarters 3 sak zawh tawh a ni a, hostel chu sak tura buatsaih mek a ni. (d) Tluang takin sikul an kal zel tih report an dawng.

**10. Home Mission Committee vawi 10-na Thurelte :** May 6.1980 Member 7 leh sawm belh 2 an vaiin 9. Boarding School Health services :

a) Boarding School-a Health services kalpui zel dan tur hi ngun deuhva ngaih-tuah tula hriat a ni a. Chuta tan chuan ruahmanna siam turin Dr. L. Ringluaiia an ruat.

b) Kum 1980 chhunga Health Services lo enkawl turin Pi Lalrinpuui (W/O Lalram-thanga) sawm ni sela. Tlawmngaia a thawh-naah lawmman Rs. 400/- thla tin fixed-in pek ni rawh se.

c) Zirlaite tan damdawia enkawl na man a awm lo vang.

d) Pi Lalrinpuui chu refresher course training nei turin hun remchangah Durtlang Hospital-ah koh ni sela.

e) Boarding-a a thawhnaah hian chheh-vel khua tlawh tura beisei a ni lo vang. Hei hi 1980 chhung chauh tihna a ni.

**11. Home Mission Committee vawi 11-na :**  
July 17.1980 member 9 leh co-opted 3, an vajiin 12 an thu khawm.

(1) Heng report hi ngaihtlak a ni :-

a) Boarding School ramri a la fel lo va, Forest Department-in lui dung Reserve chin chu Boarding School ram atan pek an phal dawn lo niin a lang.

b) Boarding School-in kumin chhungin buh jin 13 hmun an veng a, tun thlengin an la thlo fai thei tih hriat a ni.

c) Vawk vulh tan a ni a, tunah (6.5.80) vawk 8 vulh mek a ni.

d) Khawhnaiah Boarding School Kudam sikul hmun hluih sak a ni a, a chung rangva chih tura buatsaih mek a ni. A size chu 30'x12'. A chanveah pin a ni ang a, a leh-lam chu E.T. Lalneihkimate chhungin an



luah ang a, a lehlam chu store room a ni ang.

e) Recognition dil thu : MBSE-ah Teirei Boarding School atan recognition dil mek a ni.

**(2) Teirei Boarding School :**

Managing Committee : Sorkar lama Recognition dil thuah leh school enkawlina kawng atan Managing Committee hi siam a tul em tih an ngaihtuah a.

Tunah Phaileng khuaa Working Committee an siam, (Jan. 8. 1980-a Home Mission Committee pawn tawh) chu a school building kal zel buaipuitu a ni a. Synod Home Mission Committee hi Managing Committee anga thawk mek a ni bawk a. Chuvangin Managing Committee hran siam chu sorkarin a phut kher a nih loh chuan, tuna working committee hian a hmunah managing committee hna thawk zel sela. Sorkar lamah chuan tuna Home Mission Committee hi managing committee ni nghal rawh se an ti a.

**(3) Thawhpui zawn thu :** Boarding hmun din puitlin nan leh kum eng emawti chhung

hna peng min thawhpui turin Kristian pawl thenkhat, Tear Fund ang chite thawhpui atan sawm a rem em tih an ngaihtah a. Pu Lalchuangliana IAS Exe. Secy. EHA pawh-in min thawhpui peih dawnin a insawi a. Hetianga thawhpuitu tha Agency an awm chuan thawhpui chu kan remti a, zawn pawh ni sela. Amaherawhchu thu tawp chu Synod Executive Committee hriat tur a ni e, an ti.

(4) Rev. A.K. Dawia chu a hnathawh leh a bial zauzia ngaihtuahin Boarding School awmnaa a awm hi a remchang lovin an hria a. Kum 1981-ah chuan Aizawl-ah awm sela, a remchang zawk e, an ti.

**12. Home Misson Committee wawi 12-na:**  
Oct. 28. 1980 Co-opted nen mi 11 an thu khawm a.

An thu ngaihtuah 8-na, Teirei Boarding School chungchangah hengte hi an rel:-

1) Hindi Teacher: Pi Zokhumi chu sorkar School-ah a insawn avangin, a aiah an lo rawih sa Pu Lalhmangaiha hi lak ngheh ni se.

2) Supervisor: Teirei Boarding-ah Supervisor neih hi tul hlein a lang a. Kum kal ta lama an lo rawih Upa Vanlallawma bawh hi thla tin Rs. 500/- hlawha thawh turin sawm leh ila.

3) R.T. Tluanga dilna: Teirei Boarding School-a thawh lai a ni a, B.A. zir a dil a, phalsak ila an ti a.

### **Thu ngaihtuah 9-na Budget:**

Balance sheet leh Budget an pawm chu-

Budget for 1979-80	Hman tawh
1,51,800	1,51,800

Budget for 1980-81 = Rs. 1,63,242.00

### **Budget details :**

Staff salaries	36,642.00 + 230.00
Buildings	31,000.00
School supplies	8,500.00
Children's support	48,600.00
Furniture	9,200.00
Medical	9,800.00
Agriculture	6,500.00
Transportation	3,000.00
Incidentals	10,000.00

**Total 1,63,242.00 + 230.00**

**13. Home Mission Committee vawi 13-na 7.11.1980 :** Rev. Thanslama Moderator a ni a, member dang pali nen, panga an thu khawm.

An thu ngaihtuah pangana chu "TBS tan Primary School" a ni. Thawktu fate enkawl nana Primary School an dil chu an remti a. Kum 1981-ah chuan Boarding School hnuaia awm turin E.T. pakhat pek ve ni se an ti a.

**14. Home Mission Committee vawi 14-na :** Jan. 12, 1981 Member panga leh co-opted mi 3, an vaiin 8 an thu khawm a.

(1) Heng report-te hi an dawng :-

(a) TBS Exam results School naupangten an zirlai an passed vek.

(b) Director of Education, Govt. of Mizoram Teirei Boarding School leh Ramthar School 13 hawn phalna a pe tih te hi.

(2) Thawktu mi 3, kum khat lo thawk tawhte -

Lalramthanga, Acting Headmaster  
00 R.T. Fluanga, Asst. Teacher

P.C. Tlangmawia, Asst. Teacher. An hnaa tihngheh an hun ta tih Synod Executive Committee-ah thlen ila an ti a.

(3) Peon-Chowkidar : An lo chhawr lai Pu Baijormonia chu interview neiin 1981 January aṭangin TBS-ah peon-chowkidar hna-thawk turin lak ni se. Kum 36 mi a nih tawh avangin Synod Executive Committee-ah thlen ila an ti a.

(4) Medical Sales Return : TBS-a Medical Service unit aṭanga pawisa lut a hrana vawn chu tunah (12.1.81) hian cheng eng emaw zat a tling tawh a. Hei hi Synod aṭanga pawisa pek (budget amount) hmanna zing-ah telh ni se. A lo lut a ṭhat dan athuin Synod lama budget pawh tih tlem deuh ni rawh se, an ti.

(5) TBS Working Committee : Tun thleng-in Boarding School enkawlina kawngah Working Committee ding lai mek chu hman a ni. Tunah tihthar a lo hun ta a. Hetiang-in rel a ni.

(a) TBS enkawltu, Management Committee chu Synod Home Mission Committee hi a ni.

(b) Management Sub-Committee siam tula hriat a ni a. Chutah chuan heng mite hi ruat an ni :-

1) Headmaster (Convener-Secretary)

2) Supervisor, Upa Vanlallawma

3) Staff aiawh mi 1

4) Bialtu Pastor C. Satlana

5) Phaileng Kohhran Ziaktu

6) Phaileng Kohhran aiawh Upa 1.

(c) He Management Sub-Committee hi Working Committee angin a thawk ang a, kum 1981 chhung a ding ang.

**15. Home Mission Committee vawi 15-na Feb. 21, 1981 :** Member 5 leh co-opted mi 1, an vaiin 6 an thu khawm.

(1) T.E. A.R. Fund pawisa thu an ngaih-tuah a. Pu Lalchuangliana lehkhah Dt. 2, Feb. '81 atangin T.E.A.R. Fund chuan an dilna an rawn remti a, Tuikuk Development Project atan Rs. 3,73,700/- an rawn phal tih an lo hria a. A lehkhah hnunung zawk 4th Feb. 1981-ah Rs. 1,00,000/- chu cheque No. 023202 of 4/2/81 Central Bank of India-in an rawn thawn nghal tih a ni a.

An pawisa rawn pek zawng zawng hi a chi hrang hranga thliarna an hre rih si lo

va. Tuna Rs. 1,00,000/- lo thleng aţang hian a ţulanga lman zui nghal ni sela. A hman dan tichiang turin T.B.S. hmunah HMC ai-awhte kal ni sela an ti a. Rev. C. Pazawna te, Dr. L. Ringluaia te, Rev. Lalsawma te a rang lama kal turin an ruat a.

(2) Heng Report te hi an ngaithla a :

TBS-ah naupang 50 chawm ruahman a ni a, mahse 60 aia tamin luh an dil a. Heng zinga mi 5-te chu lâk belh leh tura hrilh an ni a, tin, mi 5 dang pawh a hmun lamah harsatna an neih phah loh chuan lâk belh leh tura thu râwn an ni. Heng mi 50 te bâka lâkte hi chu anmahni châwmna Bial/Kohhran thilpek aţanga ngaihtuah ni sela tih a ni.

**16. Home Mission Committee vawi 16-na 11.3.1981 :** Member 5 leh co-opted mi 2, an vaiin 7 an ţhu khawm.

(1) Rev. C. Pazawna te, Dr. L. Ringluaia te, Rev. Lalsawma te Teirei Boarding School-ah an zuk kal thu chu Rev. C. Pazawnan a sawi a.

2) Tear Fund ţanpuina pawisa Rs. 3,73,700/- chu a hmanna tur chipchiar chu an lo dawng ta a, hetiang hian:-

<b>A. Water supply</b> Rs 1,00,000 :	1) Pipe leina man ...	50,000.00
	2) Tuizem, a hmawr tawnah ...	25,000.00
	3) Phurh man ...	10,000.00
	4) Thawktute ...	15,000.00
<b>B. Medical Services:</b> Rs. 68,000 :	1) Incentirna In ...	30,000.00
	2) Hmanrua/bungrua	10,000.00
	3) Kum tin tanpuina	
	(a) Nurse 3 hlawh ...	18,000.00
	(b) Damdawi ...	10,000.00
<b>C. Agriculture Development</b> Rs. 158,200 :	1) Buh leh thei chinna ...	20,000.00
	2) Demonstration Form ...	50,000.00
	3) Vegetable plots ...	5,000.00
	4) Fishery ...	50,000.00
	5) Piggery ...	28,000.00
	6) Cattle ...	5,000.00
<b>D. Cottage Industries</b> Rs. 47,500 ;	1) Workshop building ..	30,000 00
	2) Puan thuina Khawl man ...	2,000 00
	3) Carpentry tools ..	10,000.00
	4) Other equipments ..	5,500.00
		<b>3,73,500.00</b>

Agri-ah Rs. 200 hi bet tur a ni. + 200.00

**3) Teirei Boarding School (a) Student's Stipends- Kumin atan naupang 50 chawm tura budget a ni a. mahse lut duh an thahnem a, mi 54 lak an ni a. Heng mi 4 te chawm-**



na hi mi thahnemngaite thilpek atanga ngaih-tuah dan kawng a awm dawn hriat a ni a. Chu naupang 4-te chawmna pawisa chu Synod kal tlang lova tih ni se an ti.

(b) Buildings; TBS building lam atan Synod budget chu Rs 31,000.00 a ni a. Mahse TEAR Fund atangin Clinic leh Craft Centre building atana grant a lo kal avangin chuta tana Synod budget Rs 6,000/- chu hman a tul dawn ta lo va. Hetih lai hian building dang atan budget-te hian a daih dawn lo hle a. Chuvangin Clinic leh Craft Centre atana budget Rs. 6000/- hi a daih lohna atana hman an remti a. Synod Executive Committee-ah erawh chuan hriattir ni se, an ti'

**Tear Fund Tanpuina.** (a) Hna peng lian pui pui thawh tur a awm dawn a, chung zinga building lam chu tunah thawh mawlh mawlh a ni tih report an dawng.

b) **Water Supply:** Dampa atanga tur lak dan kawng zawn a ni a, tui dawt supply turin contractor pawh biak mek a ni a, mahse he hnaah hian sorkar lam mi thiamte (technical mi) ruai a, chiang leh zawka enfiah phawt ni rih sela an ti.

**c) Agriculture Development**

1) Hemi atan hian Teirei kam zawlah leilet hmun Rs. 8000/- laiin lei mek a ni tih membarten an ngaithla a, an pawm.

2) Agriculture lama mawh phur turin mi thiam pakhat kan mamawh dawn a. Tunah chuan Arunachal lama he lam hna lo thawk tawh hnu Pu Darkunga chu rawih ni phawt rawh se. School staff member pakhat angin a awm ang a, Mathematics lam a zirtir ve ang a. Amah pawh contract anga rawih ni se, tiin rawtna an siam a, S.E.C.-ah thlen ni se an ti a.

3) Agriculture Development pawisa atangin kut hnathawk mi eng emaw zat rawih a tul dawn a, hei hi School lam hotuten lo bawh-zui zel rawh se, an ti.

(d) Medical Service Clinic building chu sak buatsaih mek a ni a, a thawktu Nurse te khan thawh dan tur chu la ngaihtuah zui ni rawh se an ti.

(e) Craft Centre Building chu sak tura buatsaih mek a ni a. He building ken tel atan hian Phalleng BRT kawnah ingbah lawkna in pawh sak buatsaih mek a ni tih report a ni.

**17. Home Mission Committee vawi 17-na May 9.1981:** Moderator Rev. Lianbuanga Member 4 nen, an vaiin mi 5 an thu.

1) T.B.S. thawktute hlawh an siam.

(a) Engi, Nurse, TBS-ah TEAR FUND Medical Project hnuaiah kum 3 chhung atan, April 1981 atanga lak a ni. Synod Pay Scale (1976)-a staff Nurse hlawh leh Interim Relief ang a hmu ang. Chu chu 4`5—15—500—15—560—EB—20—640+Rs 50 a ni.

(b) Pi Lalripuii: TBS (Synod) Budget thu-hnuaia rawih mek a ni a. May 1981 atangin TEAR Fund Medical Project hnuaiah a lut ve tawh ang a, thla tin Rs 200/- fixed a hmu ang.

(c) Pu Darkunga B.A. : TEAR FUND Agriculture Project hnuaia thawk turin April 1981 atangin an la a. Agriculture Project Manager vuah a ni a, thla tin Rs 700/-a hmu ang. School-ah zirtirtu hna a thawk tel ang a, a hna leh dinhmun hi 1982-ah thlir that leh tur a ni, tiin an rel a. (Moderator Sd/- Rev. Zairema, Secy. Sd/- Rev. Lalsawma).

**18. Home Mission Committee 18-na June 1 1981** An vaiin member 6 an ni a, Rev Zairema'n rorel a hruai.

1) An thu ngaihtuah V-na: TBS, TEAR FUND Project hnuaia mite hlawh lak dan: Headmaster-in Pay Bill a siam chawp zuiin Boarding lamah hlawh la thin sela a thin briat a ni, an ti a.

2) An thu rel VI-na chu Boarding School khaw hming sak thu a ni. Tula hriatna a lo awm a. Rev. A.K. Dawia leh Tirh. Bir Bahu-an Tuikuk tawngin hming hrang hrang an phuah cbbin a, Bible hming hrang hrang-te pawh tar lan a ni. Chung khaw hming thlante zingah chuan Salem thlan a ni. (Para hi Bru tawngin khua tihna a ni an ti a, Salem khua chu Salempara a lo ni ang).

3) An thu VII-na chu Parents Day Report a ni. Rev. Sangkhuma'n report a pe a. Synod atangin hengte hi an tel :

(1) Sr. Secretary, Rev. Lalchhuanliana

(2) Rev. Lalsawma Exe. Secretary (3) Rev. A.K. Dawia (4) Rev. Z.T. Sangkhuma sorkar atangin (1) Dr. L.N. Tluanga D.E. Chief Minister Brig. T. Sailo leh Dy. Speaker, Pu C. Chawngkunga leh an hote Agriculture Director te, D.F.O. pahnih, B.D.O., D.A.O. te an tel thei a. Parent's Day hlawhtling tak a nih beisei thu a sawi.

## BUNG 11

### NL. ROHMINGTHANGI LEH LILABON (RIANG) THAH THU

Nl. Rohmingthangi Phaileng (West) Pu Zakhuma Ex. Hav. f nu chu Home Mission hriatpuia Pu C Lalbiakliana Mistiri lian Dinthar Veng (Phaileng west) a miin a rawih a ni a. Lambachhora-a thawk lai mek a ni a.

23rd September 1986 tlaiah Lambachhora atangin Tuipuibari II Chakma (Takam) khuaa Evan. Teacher Hlira hnena Zirlabu lam tura a school naupang Lilabon (Riang) kum 12 vel tur hruaia an kal chhuak chu an thang rei tak em avangin Tuipuibari Centre Evan. Teacher leh mi dang reng reng pawhin thang rei an tiin an ngaih a tha tawh lo deuh vek hlawn a.

30th September 1986 niin Pastor C.M. Zalenthang na Tuipuibari Kohhran leh Persang Kristiante kan turin kan kal a. Tuipuibari kan thlen veleh Evan. Teacher Sangkhuma'n 'Rohmingthangi Phailengah a lo chho em?' tiin ngaih tha lo takin min lo zawt a. C.M. Zalenthang 'n "Tukinah a nu nen kan inhma a, 'a lo chho lo' tiin a sawi

tak asin" a ti a. Tichuan, an ngaih that loh dan an sawi khawm ta a. Biak In lam inkhawm pawh ngaihtuah thei ta lovin A.O. Laksmi Rai inah ro kan rel khawm ta a. Khaw pum huapa khaw en veleh Ni. Rohmingthangi leh Lilabon bo zawn tur tih thu kan passed ta a.

Ist Oct. 1986-ah bo zawn hi tan a ni a. Kan sawihona apiangah Chakma (Takam)-ho thah a nih an ring vek a ni. A chhan chu Tuipuibari centre an kal pelh hnu lawkah Chakma (Takam) kal an hmuh vang a ni a. Zingah Bir Bahu V.C.P.-ho chuan Tuipuibari II kawng lam an zu en thlithlai a, an zu kalnaah hnuhma an zu hmuh nghal a. Mi sual kuta thi an ni tih an rawn hre chiang ta a ni.

October ni 1 ni zingah chuan Mizo sorkar hna thawka awm zawng zawng leh Evan. Teacher te, keini pahnih kan Pastor C.M. Zalenthanga te, Tuikuk eng emaw zat leh A.O. Laksmi Rai leh Bir Bahu V.C.P.-te nen, Rosanga Phaileng tlangval a lo tel bawh a, kan vai chuan Tuipuibari II kawng zing lama hnuhma an zu hmuhna lam chu kan pan thla ta a.

Rei loteah Lilabon chu kan hmu ta mai a. Kawng thlang min tlasawp tui hnam ãuam ãuamah an lo hai vur a, a ke phe chu sihalin emaw a lo ei hman tawh nghe nghe a. A lainat thlak ngei mai. A naupang hruai thin kan han hmuh aãang hi chuan Rohmingthangi phe chu a dam rin a har tawh a. Kan zinga Mizo nula Evan. Teachers Hmingi leh Thang-mawii te chu an insum zo ta lo va, an ãap ta rawih rawih mai a ni. Pachang pawh insum a harsa hle. Lilabona ruang kan phawrh fel hnu chuan Nl. Rohmingthangi ruang chu a thlang mel khat dawn thawa hlaah kawng thlang kawrah bawh hmuh a ni leh ta a ni. Hetih lai vel hi khaw chên lai a ni a, thil tih a awl lo hle mai lehngal a. Taima leh mi tlawmngaite pawh an rim phah hle nghe nghe a ni.

Hetia hmeichhia leh naupang tu pawh sawi si lo lainatna tel miah lova zan reha an han nghaisak lai hian nu leh pa leh chhantu tur an va han ngai dawn tak em! Lal Isua kha an va han ang em;

A tana lungngai a ni lo—

Ka tan a thisen a far...

Isua pawh khan chhantu a ngai a ni

ngei ang. Marka 14:36-ah khan a mangan-zia a lang a, Marka 15:34-ah pawh khan a Pa a au hial tih kan hmu a. Mihring tana tuarah chuan rapthlak tawp a tling a ni. Nl. Rohmingthangi leh Lilabona pawh hian an nu leh an pa leh chhan theitu tura an ngaih chu an au ve ngein a rinawm. Mahse tumah an mangan au thawm hre pha an awm si lo va. Kan han hriat hnu lah ni kua zet a lo ral hman tawh a, an taksa pawh a lo chhe zo hman tawh a ni si a. A lainat thlakin lung a tichhe tak meuh a ni.

Chakma-in Mizo nula an that tih a thang tan ta a, Phaileng leh a chheh vel khua atangin a thlavang hauh tum mi za tam tak an lo kal khawm a, chi leh chi insam buaih buaih mai, kha tih lai khan. a thleng teuh hle. Mahse Pathianin tharum thawha inthungrulh a rem tih loh avangin hmanraw chi hrang hrang hmangin Tlangval huaisen tam tak rilru chu Pathianin a hneh-sak a; an kir leh ta hum hum mai a ni. Hengte hian Pathian thiltihtheihzia leh a ropuizia min hriat chhuabtir a ni. Rom 12:19-ah chuan, "Duh takte u, in phuba la suh ula, Pathian thinurna kian zawk rawh u, 'Phuba reng reng keima lak tur a ni, kei-



man ka thungrul ang' Lalpan a ti'' tih ziak a ni si.

October ni 2.1986-ah Phaileng (West) thlanmualah Kohhranhoin NI Rohmingthangi chu ui em em chungin kan thlah liam ta a ni.

Lilabon pawh Tuipuibari Centre-ah 1st October 1986-ah Pastor hovin kan vui liam nghal bawk.

2nd October, 1986 zanah hian NI Rohmingthangi te thattu misual pahnih man an ni a, an hmel han en reng reng pawhin sual hmel an pu tlat a ni.

Kei chu Tuipuibari Centre-ah nunau an thlabar êm avangin ka hnufual a, 3rd October-ah Phaileng ka thleng chho ve ta chauh va. Phaileng khaw pumpui an lo la chiâi nasa hle mai a. Mi man pakhat a chhuak leh tih thu an lo hriat leh avangin mipui an phêk buai tawh a. Police lamin mi dang inrawlh ve an remtih loh nâka laiin Phaileng leh a chhehvel atang te, Aizawl lam atang tein Tlangval an lo thlen belh reng bawk a. A mangantblak hle a ni. Phaileng Dintar Vengah mipui an zi hut hut mai a ni. Mah-

se eng emawti tiin boruak a lo dai chho  
ta hret hret a ni.

Aw khawvel ka enin thimin a bawm  
reng e,  
Lungngai lusun fate rum a thang vel...





